

En *Instruction Manual*

De *Bauanleitung*

Fr *Manuel de montage*

日本語 *取扱説明書*

CRAWLER King



HPI
RACING

En Thank you

- Thank you for selecting this HPI RACING product ! This kit is designed to be fun to drive and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. HPI Racing wants you to enjoy driving your new R/C kit. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at www.HPIracing.com.
- This is a high performance R/C kit, and it requires regular maintenance for best performance. If you don't do regular maintenance the performance will suffer. HPI has all the necessary parts and accessories available to keep your car performing at its best.
- The caution or attention symbols will warn you about steps that can be very dangerous. Please read and understand the instructions carefully before proceeding.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.



Attention
Achtung
Attention
注意

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

- | | |
|-------------------------|--|
| Before Running | ● Please read manual (with parent, guardian or a responsible adult if necessary). |
| While Operating | ● Please do not run on a public street, this could cause serious accidents, personal injuries and/or property damage.
● Please do not run near pedestrians or small children.
● Please do not run in small or confined areas. |
| Before Operating | ● Make sure that all screws and nuts are properly tightened.
● Always use fresh batteries for your transmitter and receiver to avoid losing control of the model.
● Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using.
● Please confirm the neutral throttle trigger position. |
| After Running | ● Turn OFF receiver first, then turn OFF transmitter. This will prevent the car from losing control.
● After running HPI RACING product, it is necessary to perform routine maintenance. Failure to do this can result in increased wear and damage to the engine and chassis. |
| Battery safety | ● Please be careful when handling the battery. It will be hot after running. If the wire is frayed, a short circuit can cause a fire. |

De Danke

- Vielen Dank, dass Sie sich für HPI RACING entschieden haben! Dieses Auto soll Spaß machen und verwendet nur hochwertige Materialien für beste Leistungen und Haltbarkeit. Die Anleitung, die Sie gerade lesen, ist einfach zu verstehen und dabei sehr ausführlich. HPI Racing will, dass Sie Erfolg und Spaß mit Ihrem neuen Modell haben! Falls es dennoch einmal zu Problemen kommen sollte, melden Sie sich bei uns. Wir werden alles in unserer Macht stehende tun, um zu helfen. Sie können uns auch gerne unter www.HPIracing.com kontaktieren.
- Dies ist ein hochleistungs RC-Auto und benötigt regelmäßige Wartung. Wenn Sie diese Wartungsarbeiten nicht durchführen wird die Leistung des Autos darunter leiden. Alle zur Wartung benötigten Teile sind bei HPI erhältlich.
- Die Warnsymbole weisen Sie auf gefährliche Bauabschnitte hin. Bitte lesen und verstehen Sie die Anweisungen bevor Sie sie durchführen.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.



Attention
Achtung
Attention
注意

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder ihrem Auto entsteht.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

- | | |
|------------------------------|--|
| Vor dem Fahren | ● Bitte lesen Sie die Anleitung (mit einem Erwachsenen) |
| Während dem Fahren | ● Fahren Sie bitte nicht auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und/oder Sachschaden führen.
● Fahren Sie bitte nicht in der Nähe von Fußgängern und Kindern.
● Fahren Sie bitte nicht auf zu kleinen oder begrenzten Plätzen. |
| Vor dem Fahren | ● Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern korrekt sitzen.
● Verwenden Sie immer frische Batterien im Sender und Empfänger um nicht die Kontrolle über das Auto zu verlieren.
● Achten Sie darauf, dass niemand anderes mit dem selben Quarz fährt.
● Überprüfen Sie, ob der Gashebel in der Neutralposition steht. |
| Nach dem Fahren | ● Schalten Sie den Empfänger aus, dann erst den Sender. Dies verhindert, dass das Auto außer Kontrolle gerät.
● Nach dem Fahren mit dem HPI RACING entschieden haben ist regelmäßige Wartung nötig. Dies nicht zu tun, kann den Verschleiß erhöhen oder den Motor beschädigen. |
| Hinweise zum Fahrakku | ● Geben Sie im Umgang mit dem Fahrakku bitte Acht. Er ist nach dem Fahren sehr heiß. Falls die Kabel beschädigt sind, kann ein Kurzschluss ein Feuer auslösen. |

- **Merci d'avoir choisi ce produit HPI Racing ! Ce kit a été conçu pour être amusant à conduire, et utilise des pièces de la plus haute qualité pour la longévité et les performances. Le manuel d'utilisation qui est entre vos mains a été conçu pour vous fournir des explications faciles à suivre mais complètes. HPI Racing espère que vous aurez plaisir à piloter votre nouveau kit radio-commandé. Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez besoin d'aide pour une étape, appelez-nous et nous ferons de notre mieux pour vous aider. Vous pouvez aussi nous contacter par Internet sur www.HPIracing.com.**
- **Ceci est un kit radio-commandé de hautes performances, et requiert un entretien régulier pour donner le meilleur de lui-même. Si vous n'effectuez pas un entretien régulier, les performances en souffriront. HPI a toutes les pièces et les accessoires nécessaires pour maintenir les performances de votre véhicule à leur meilleur niveau.**
- **Les symboles attirant votre attention vous avertiront des étapes qui peuvent être très dangereuses. Veuillez lire soigneusement les instructions et bien les comprendre avant toute utilisation.**



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels.



**Attention
Achtung
Attention
注意**

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

Avant de faire courir le véhicule

- **Veuillez lire le manuel avec un parent ou un adulte responsable.**

Lors du fonctionnement

- **Ne faites pas fonctionner sur une voie publique, cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles et/ou des dommages aux biens.**
- **Ne faites pas fonctionner à proximité de piétons ou d'enfants en bas âge.**
- **Ne faites pas fonctionner dans des lieux petits ou fermés.**

Avant de mettre en marche

- **Veuillez vérifier que toutes les vis et tous les boulons sont correctement serrés.**
- **Utilisez toujours des batteries nouvellement chargées pour l'émetteur et le récepteur afin d'éviter de perdre le contrôle du véhicule.**
- **Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.**
- **Vérifiez la position neutre de l'accélérateur.**

Après l'arrêt

- **Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur. Cela empêchera une éventuelle perte de contrôle du véhicule.**
- **Après avoir fait rouler la produit HPI Racing, il est nécessaire d'effectuer un entretien de routine. Ne pas le faire résulte en une usure plus importante et des dommages au moteur et au châssis.**

Sécurité de la batterie

- **Faites très attention lorsque vous manipulez la batterie. Elle sera très chaude après utilisation. Si un câble était dénudé, un court-circuit pourrait provoquer un incendie.**

日本語 はじめに

- この度は、HPI製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。本製品は高品質の材料を使用し、ハイレベルな走行が出来るよう設計されています。また、本説明書は初心者の方でもスムーズに理解できるよう多くのイラスト、実寸表示を使用しておりますので、よくお読みいただいた上で楽しいラジコンライフをスタートさせてください。なお、HPIでは走らせる楽しみはもちろんのこと、組み立てる楽しみも知っていただきたいと願っております。製品の事で不明な点がございましたらお気軽にお問い合わせください。製品をご使用になる前に必ず本取扱説明書をお読みください。
- 高性能なR/Cカーの性能を十分に発揮させるためには走行後のメンテナンスが必要です。メンテナンスを行わないとR/Cカーが傷む原因となります。HPIでは、メンテナンスや修理用にスペアパーツを用意しておりますのでどうぞご利用ください。
- 本取扱説明書ではお客様への危害や損傷を未然に防止するために、危険の従う操作、お取扱いについて以下の記号で警告表示を行っています。内容をよくご理解の上で本文をお読みください。



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方の生命や身体に重大な被害が発生する可能性が想定される内容を示しています。



**Attention
Achtung
Attention
注意**

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

**走らせる前に
走行上の注意**

- **必ず本説明書をお読みください。保護者の方も必ず説明書をご覧ください。**

- **道路での走行はお止めください。**
- **歩行者や小さな子供のいる場所では走行させないでください。**
- **狭い場所や屋内での走行させないでください。**

走行前の点検

- **各部のネジ、ナットに緩みがないかチェックします。**
- **送信機、受信機の電池の容量をチェックします。電池の容量が少ないと、車をコントロールする事が出来なくなり危険です。早めの交換を心がけてください。**
- **自分と同じ周波数（バンド）を使用している人が周りにいないか確認します。コントロールができない場合は、すぐに走行を中止してください。**
- **走行前に電波範囲の確認をしてください。**
- **スロットルトリガーのニュートラル（スロットルトリガーに指を掛けない状態）を確認してください。**

走行後の注意

- **必ず受信機のスイッチをOFFにしてから、送信機のスイッチをOFFにしてください。順番を間違えると車が暴走する恐れがあります。**
- **走行後はR/Cカーのメンテナンス（点検、整備）を行ってください。メンテナンスを行わないとR/Cカーが本来の性能を発揮せず、トラブルが発生しやすくなります。**

**バッテリー
取り扱いの注意**

- **バッテリーの取り扱いには十分注意してください。コード、被服の破れからのショートによる発熱で、ヤケドや火災などの恐れがあります。**

Section	Contents	Page
1	Overview	6
2	Start Up Guide	7
2-1	Charging battery	7
2-2	Setup Before Starting	8
2-3	Radio Control Car Operating Procedures	11
3	Trouble Shooting	14
4	Maintenance	15
4-1	Chassis Maintenance	16
4-2	Wheel Maintenance	17
4-3	Motor and Center Gearbox Maintenance	18
4-4	Shock Maintenance	21
4-5	Axle and Diff gear Maintenance	22
4-6	Radio Maintenance	26
5	Parts Reference	28
6	Exploded View	32
7	Parts List	34
8	Option Parts List	36

Abschnitt	Inhalt	Seite
1	Übersicht	6
2	Die ersten Schritte	7
2-1	Laden des Fahrakkus	7
2-2	Einstellungen vor dem Start	8
2-3	Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos	11
3	Fehlerbehebung	14
4	Wartung	15
4-1	Wartung des Chassis	16
4-2	Wartung der Reifen	17
4-3	Motor und Mittelgetriebe	18
4-4	Stoßdämpfer	21
4-5	Achsen und Differentiale	22
4-6	RC-Anlage	26
5	Übersicht aller Teile	28
6	Explosionszeichnung	32
7	Ersatzteilliste	34
8	Tuningteilliste	36

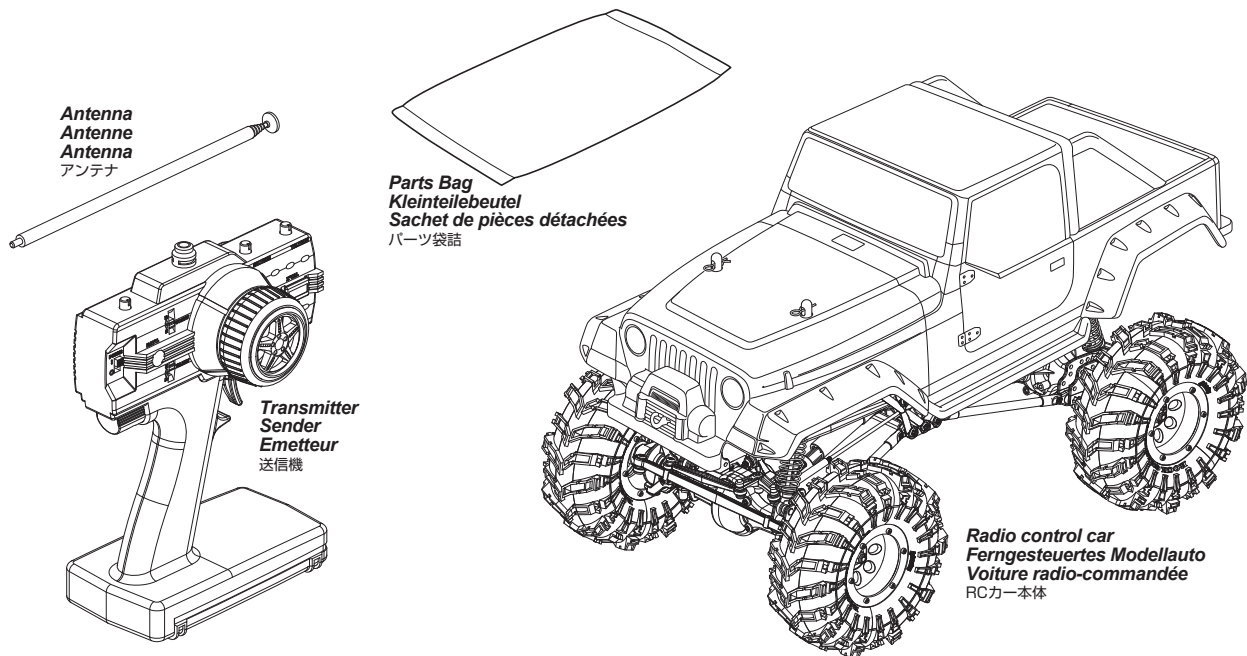
Fr Table des matières

Section	Table des matières	Page
1	Vue d'ensemble	6
2	Guide de démarrage	7
2-1	Chargement de la batterie	7
2-2	Réglages avant le démarrage	8
2-3	Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé	11
3	Dépannage	14
4	Entretien	15
4-1	Entretien du châssis	16
4-2	Entretien des roues	17
4-3	Entretien du moteur et de la boîte de pignons centrale	18
4-4	Entretien des amortisseurs	21
4-5	Entretien des essieux et du différentiel	22
4-6	Entretien de la radio	26
5	Référence des pièces	28
6	Vue éclatée	32
7	Pièces détachées	35
8	Liste des pièces optionnelles	36

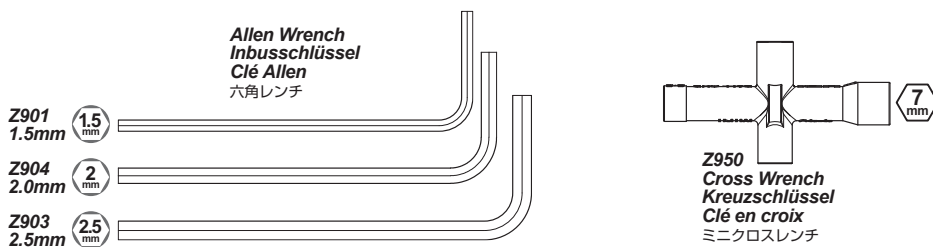
日本語 目次

セクション	目次	ページ
1	製品概要	6
2	スタートアップガイド	7
2-1	走行用バッテリーの充電	7
2-2	走らせる前の準備	8
2-3	ラジオコントロールカーの走らせ方	11
3	トラブルシューティング	14
4	メンテナンス	15
4-1	シャーシのメンテナンス	16
4-2	タイヤのメンテナンス	17
4-3	モーター、センターギヤのメンテナンス	18
4-4	ショックのメンテナンス	21
4-5	アクスル、デフギヤのメンテナンス	22
4-6	プロポシステムのメンテナンス	26
5	パーツ図	28
6	展開図	32
7	パーツリスト	35
8	オプションパーツリスト	36

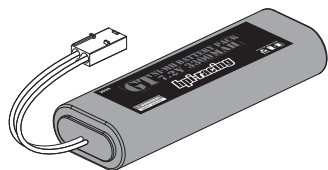
Components **Composants**
Komponenten セット内容



Included Items **Enthaltenes Werkzeug** **Éléments inclus** キットに入っている工具



Equipment Needed **Équipement nécessaire**
Benötigtes Zubehör 別にお買い求めいただく物



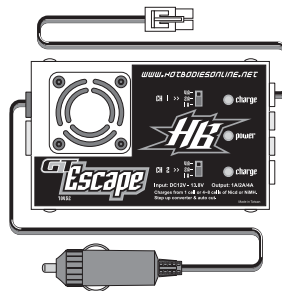
2032
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH BATTERY
GT 7.2V 3300mAh Akku-Pack 7.2 Volt
Pack de batterie GT 7.2V 3300mAh
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH バッテリー

Do not use Nickel - Cadmium battery chargers for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use a special charger for Nickel Metal Hydride batteries, they will be damaged.

Verwenden Sie keine Ladegeräte für Nickel Cadmium Akkus zum Laden von Nickel Metal Hydrid Akkus. Wenn Sie kein dafür vorgesehenes Ladegerät verwenden können die Akkus beschädigt werden.

N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.

Ni-MHバッテリーの充電にはNi-MHバッテリー対応充電器を必ず使用してください。Ni-MHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損などの事故の起こる恐れがありますので注意してください。



HB70452
GT Escape Charger
GT Escape Ladegerät
Chargeur GT Escape
GTエスケープチャージャー

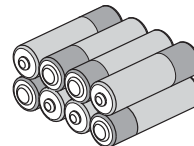
This charger is powered by a standard 12V lighter socket. This charger designed for Ni-MH battery.

Dieses Ladegerät wird über einen standard 12V Stecker mit Strom versorgt. Es ist für Ni-MH Akkus geeignet.

Une source d'énergie 12V continu est nécessaire. Deux batteries peuvent être chargées simultanément.

車のシガーライター(12V)から受信機用バッテリーの急速充電ができます。デルタピーク対応、Ni-MH対応。

AA batteries for Transmitter (8pcs.)
AA Trockenbatterien für den Sender (8 St.)
Piles AAA pour l'émetteur (8 p.)
送信機用単三乾電池 8本



2-1

Charging battery
Laden des Fahrakkus

Chargement de la batterie
走行用バッテリーの充電

1

Charging The Drive Battery

Laden des Fahrakkus

Recharge de la batterie motrice

走行用バッテリーの充電



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Do not use Nickel Cadmium battery charger for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use the special charger for Nickel Metal Hydride batteries, The batteries will be damaged.

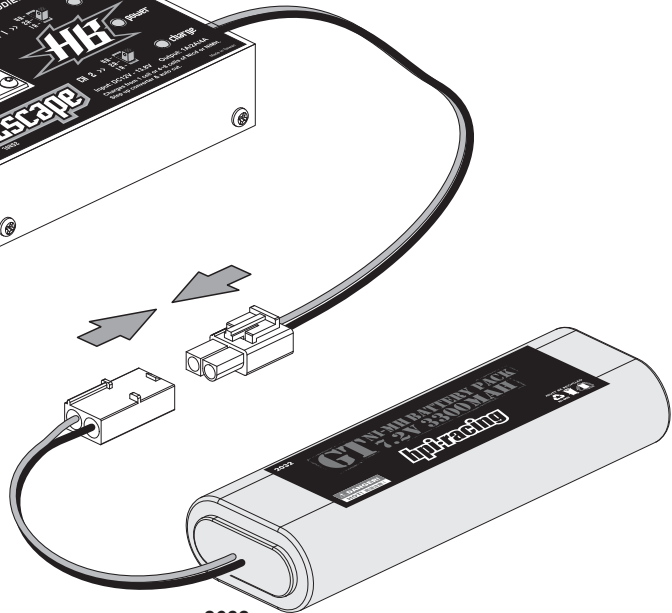
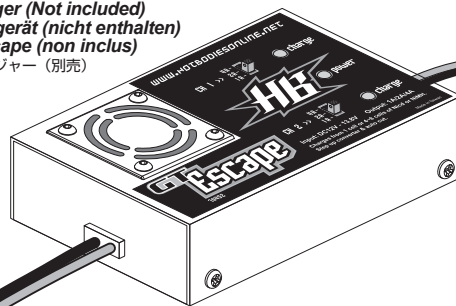
Verwenden Sie kein Ladegerät, das für Nickel Cadmium Akkus gedacht ist, um Nickel Metal Hydrid Akkus zu laden. Wenn Sie kein spezielles Ladegerät für Nickel Metal Hydrid Akkus verwenden, können diese beschädigt werden.

N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.

Ni-MHバッテリーの充電にはNi-MHバッテリー対応の充電器を必ず使用してください。Ni-MHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損などの事故の起こる恐れがありますので注意してください。

First, charge the drive batteries. Note that charging takes about 30 minutes.
Laden Sie als erstes die Fahrakkus. Bedenken Sie, dass dies ungefähr 30 Minuten dauert.
Chargez les batteries motrices en premier. Cela prendra environ 30 minutes.
まず最初に走行用バッテリーを充電します。
充電には数十分かかりますので、早めに充電を開始しておきます。

HB70452
GT Escape Charger (Not included)
GT Escape Ladegerät (nicht enthalten)
Chargeur GT Escape (non inclus)
GTエスケープチャージャー (別売)



2032
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH BATTERY (Not included)
GT 7.2V 3300mAh Akku-Pack 7.2 Volt (nicht enthalten)
Pack de batterie GT 7.2V 3300mAh (non inclus)
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH バッテリー (別売)

12V

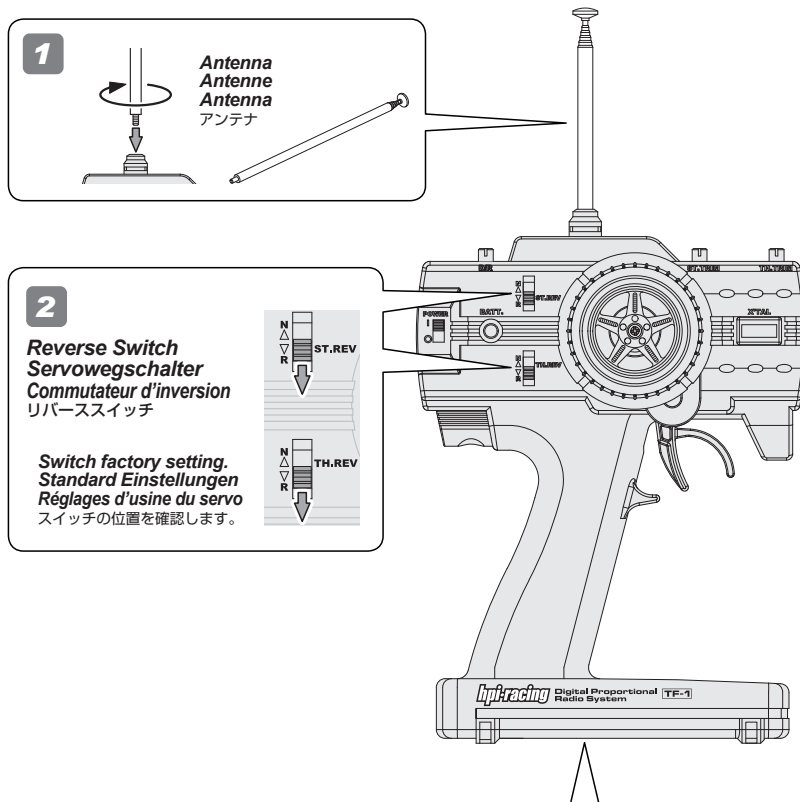
! This charger is powered by a standard 12V lighter socket. This charger designed for Ni-MH battery. Use a 12V DC power supply when using 120V power outlet.

! Dieses Ladegerät wird über einen standard 12V Stecker mit Strom versorgt. Es ist für Ni-MH Akkus geeignet. Verwenden Sie ein 12V DC Netzteil, wenn Sie das Ladegerät an eine 230V Steckdose anschließen wollen.

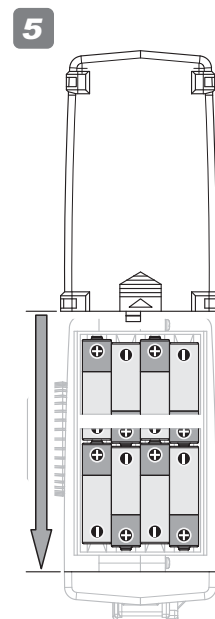
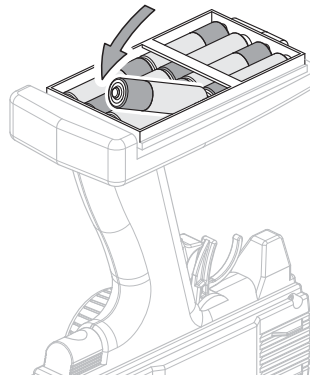
! Une source d'énergie 12V continu est nécessaire. Deux batteries peuvent être chargées simultanément. Utilisez un convertisseur 12 Volts courant continu lorsque vous utilisez une alimentation en 220 Volts.

車のシガーライター(12V)から受信機用バッテリーの急速充電ができます。デルタピーク対応、Ni-MH対応。
100V電源から充電する時には、安定化電源(100Vを12Vに変換します。)が別に必要となります。

1 Transmitter Preparation Vorbereitung des Senders Préparation de l'émetteur 送信機の準備

Transmitter Battery Installation
Einlegen der SenderbatterienMise en place des piles de l'émetteur
送信機用バッテリーの入れ方

! Note Direction.
Richtung beachten.
Notez bien la direction.
● 向きに注意します。



**Removing the Body
Demontage der Karosserie**

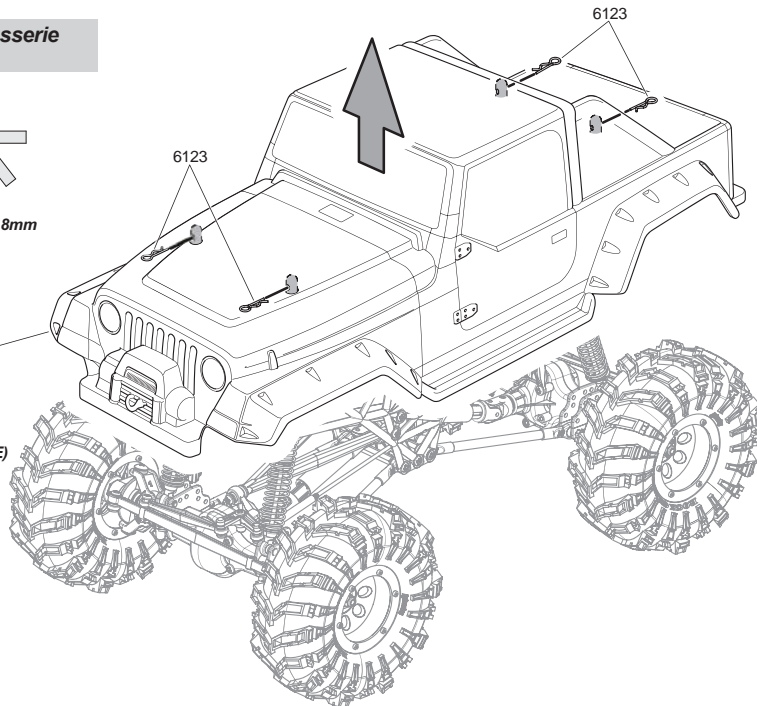
**Retrait de la carrosserie
ボディを取り外します。**



6123
Body Pin 8mm
Karosseriesplinte gross 8mm
Clip carrosserie 8mm
ボディピン 8mm

7182
JEEP® WRANGLER® RUBICON BODY
JEEP® WRANGLER® RUBICON KAROSSERIE
CARROSSERIE JEEP® WRANGLER® RUBICON
ジープ® ラングラー® ルビコン ボディ

7199
LAND ROVER DEFENDER 90 BODY
LAND ROVER DEFENDER 90 KAROSSERIE (SAVAGE)
CARROSSERIE LAND ROVER DEFENDER 90
ランドローバー ディフェンダー90 ボディ



**Receiver Antenna Installation
Montage der Empfängerantenne**

**Mise en place de l'antenne du récepteur
受信機用アンテナを取り付けます。**

*Straighten antenna with a screwdriver so it is easier to insert into antenna tube.
Ziehen Sie die Antenne mit einem Schraubenzieher gerade, damit es einfacher ist sie in das Antennenrohr zu führen.
Lissez l'antenne avec un tournevis pour qu'elle soit plus facile à insérer dans la tige d'antenne.*
受信機のアンテナ線をほどいた後、ドライバーなどで真っ直ぐになしませ、アンテナパイプに通ます。

1

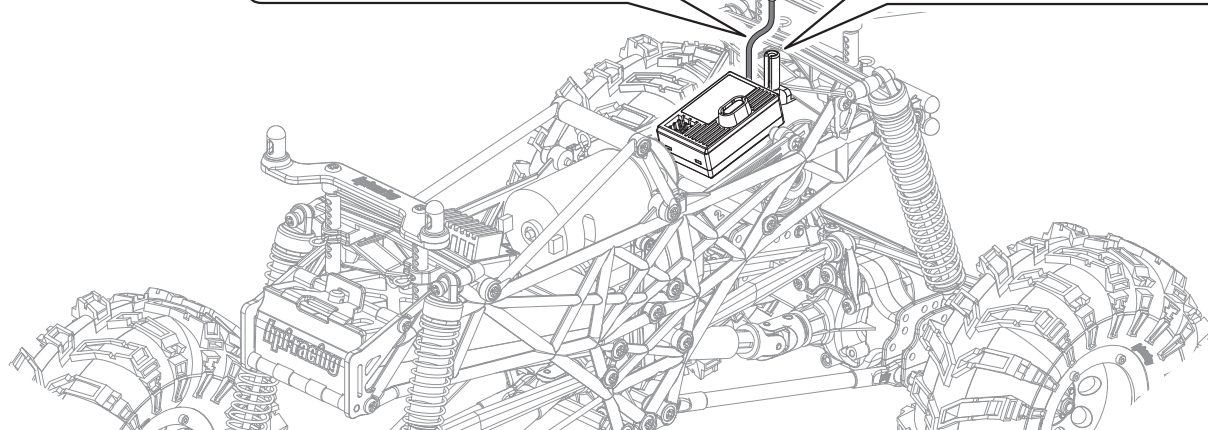
**Do not cut or shorten antenna wire.
Kürzen Sie niemals die Antenne.
Ne pas couper ni raccourcir le câble d'antenne.**
● アンテナ線を短く切らないでください。

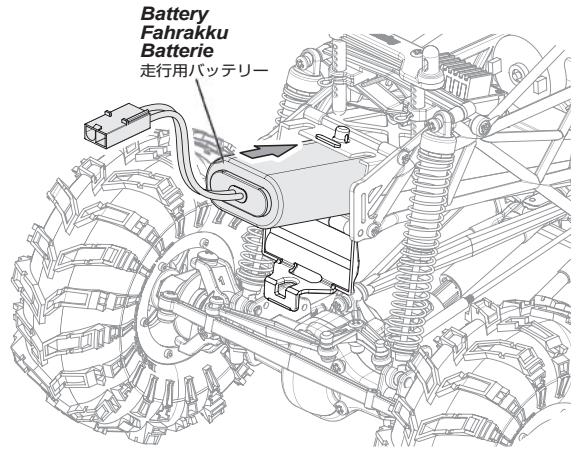
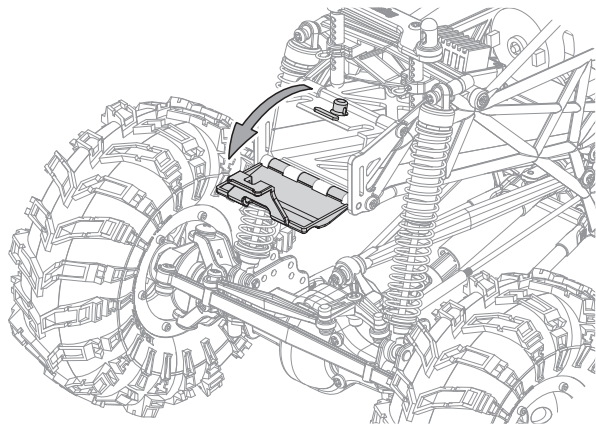
3

2

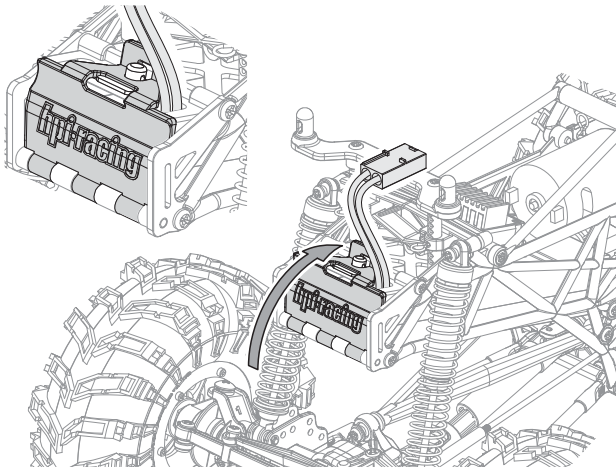
Extend the antenna to the maximum length for best performance.
● **Ziehen Sie die Antenne vollständig aus, um die maximale Sendeleistung zu haben.**
Déployez l'antenne à sa longueur maximale pour obtenir les meilleures performances.
アンテナは常にいっぱいまで引き出して使用してください。アンテナを引き伸ばさないとR/Cカーのコントロールができなくなる原因になります。

**Make sure antenna is fully inserted.
Achten Sie darauf, dass die Antenne vollständig im Halter steckt.
Vérifiez que l'antenne est bien insérée.**
確実に取り付けます。





Battery
Fahrakku
Batterie
走行用バッテリー



6122
Body Pin 6mm
Karosseriesplinte gross
Clip carrosserie
ボディピン

Insert body clip to secure battery door if you will be doing rough driving.
Sichern Sie das Akkufach mit einem Karosserieclip, damit es bei wilden Fahrten nicht auf geht.
Insérez le clip de carrosserie pour fixer la trappe de la batterie si vous pensez conduire sur une piste difficile.
ハードな走行をする場合にはボディピンを使用してください。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Make sure receiver is turned OFF before connecting the battery, the vehicle may run out of control.
Achten Sie darauf, dass der Empfänger ausgeschaltet ist, wenn Sie den Akku anstecken, sonst kann das Auto außer Kontrolle geraten

Vérifiez que le récepteur est en position ARRÊT (OFF) avant de connecter la batterie, faute de quoi vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.

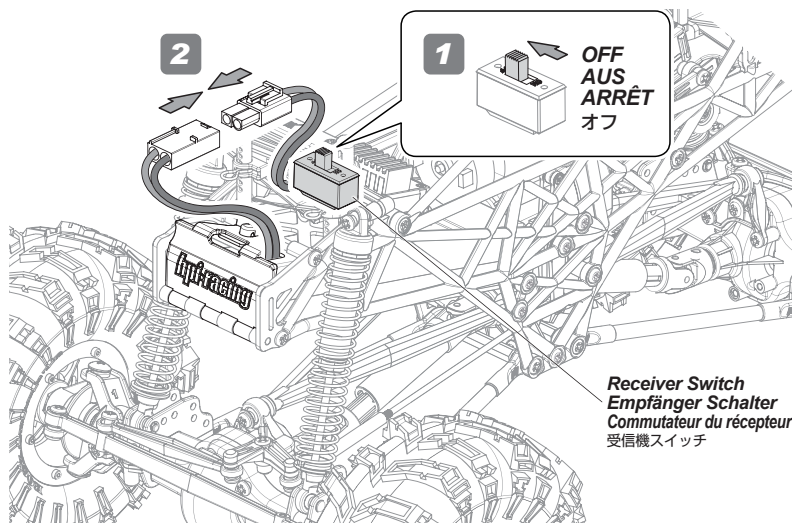
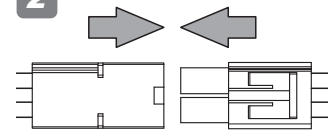
受信機のスイッチが、OFFになっている事を確認してください。車が暴走する恐れがありますので注意してください。

1

OFF
AUS
ARRÊT
オフ



2



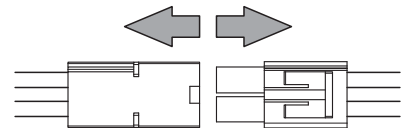
Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Disconnect the battery when you are not running the vehicle. The vehicle may run out of control or the battery can overheat and cause a fire.

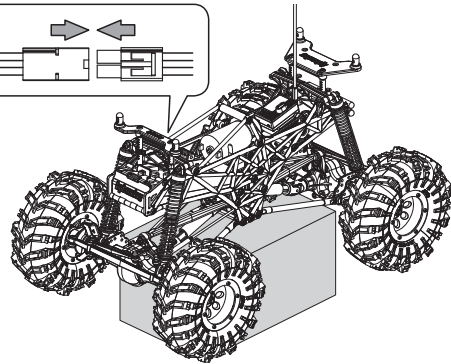
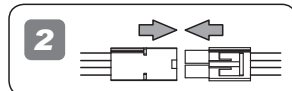
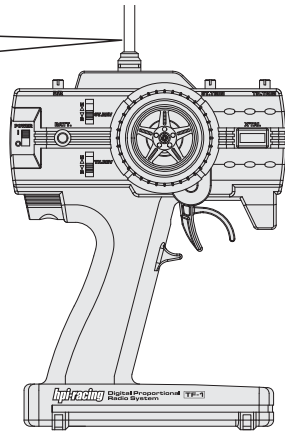
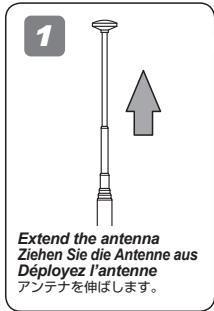
Ziehen Sie den Akku ab, wenn Sie nicht fahren. Das Auto kann sonst außer Kontrolle geraten und überhitzen oder Feuer fangen.

Déconnectez la batterie lorsque le véhicule ne fonctionne pas. Vous pouvez perdre le contrôle du véhicule, ou la batterie peut surchauffer et prendre feu.

走らせない時はバッテリーコネクタを外してください。車が暴走、または発熱による火災など危険な状況が考えられますので注意してください。



1 Extend the antenna Ziehen Sie die Antenne aus. Déployez l'antenne アンテナを伸ばします。



Put the car on a stand, with wheels off the ground and connect battery. Stellen Sie das Auto auf eine Box, so dass die Reifen den Boden nicht berühren und stecken Sie den Akku an. Mettez la voiture sur un support, avec les roues au-dessus du sol, et connectez la batterie. 台の上に車を乗せ、バッテリーをつなぎます。

2 Activating R/C Unit Sender Funktionen Fonctionnement de l'émetteur スイッチの入れ方



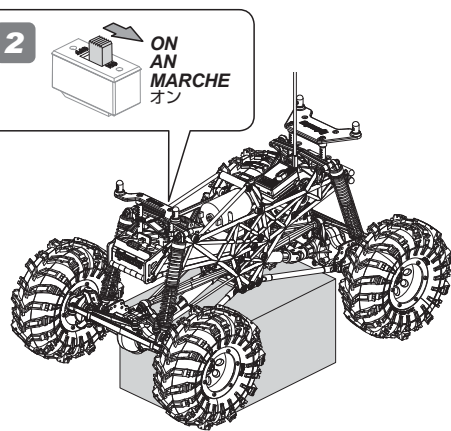
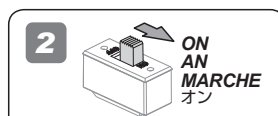
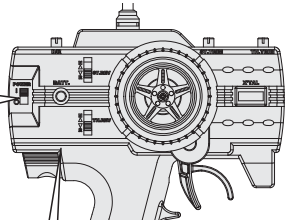
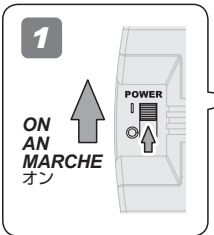
Attention
Achtung
Attention
注意

Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using. See page 26. Stellen Sie sicher, dass niemand außer Ihnen die Frequenz verwendet. Vérifiez bien que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.

Turn on transmitter first, then turn on receiver. Schalten Sie erst den Sender ein, dann den Empfänger. Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur.

走行させる前に、周りの人が同じクリスタルバンド（周波数26ページ参照）を使用していない事を確認してください。また、スイッチを入れる順番は間違えないようにしてください。他の電波との混信によって車が暴走する場合があります。

始めに送信機のスイッチをONにします。次にR/CカーのスイッチをONにします。



Turn on transmitter first, then turn on receiver. Schalten Sie erst den Sender ein, dann den Empfänger. Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur.

● 始めに送信機のスイッチをONにします。次にR/CカーのスイッチをONにします。

Good Batteries
Batterien sind in Ordnung
Piles bonnes
電池が充分ある場合は点灯します。

Low Batteries (Light Blinks)
Leere Batterien
Piles faibles
点滅を始めたら電池を交換してください。

3 Checking Radio Range Überprüfen der Reichweite der RC-Anlage. Vérification de la portée du système radio 操作可能範囲の確認

Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using. Check the radio system and range before every driving session. To properly check the range, have a friend hold the car and walk to the farthest distance that you plan to operate your model. Operate the controls to make sure the model responds correctly. Do not operate the model if there is any problem with the radio system. If you switch on the R/C car first before the transmitter, you may lose control of the R/C car.

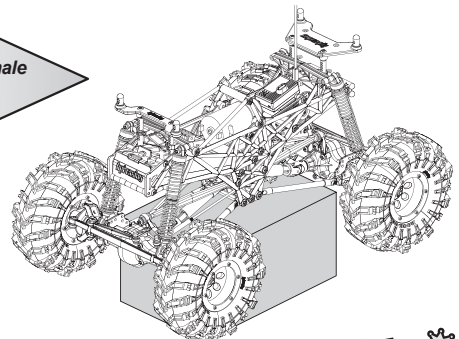
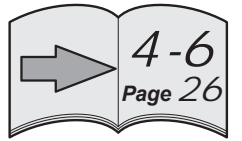
Achten Sie darauf, dass niemand die selbe Frequenz wie Sie verwendet. Überprüfen Sie die Reichweite der RC-Anlage vor jeder Fahrt. Um dies korrekt durchzuführen, geben Sie das Auto einem Freund, der damit so weit geht, wie Sie fahren möchten. Überprüfen Sie dabei die korrekte Funktion der RC-Anlage. Fahren Sie nicht, wenn es bei diesem Test zu Problemen kommt. Fall Sie erst das Auto anschalten und dann den Sender, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.

Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous. Vérifiez le système radio et sa portée avant chaque séance de pilotage. Pour correctement vérifier la portée, faites tenir le véhicule par un ami, et éloignez-vous jusqu'à la distance la plus lointaine à laquelle vous envisagez de faire fonctionner votre modèle réduit. Faites fonctionner les commandes et vérifiez que le véhicule répond correctement. Ne faites pas fonctionner le véhicule s'il y a un quelconque problème avec le système radio. Si vous mettez en route le véhicule avant l'émetteur, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.

走行前と同じ周波数（クリスタル）を使用している人が近くにいないか確認後、プロポ電源と電波範囲のチェックをしてください。電波範囲の確認は、実際の走行予定距離まで離れ、友人などと一緒にプロポに正しく反応するが確かめてください。プロポに正しく反応しない場合は走行を始めないでください。スイッチを入れる順番を間違えるとR/Cカーが暴走しますので注意してください。

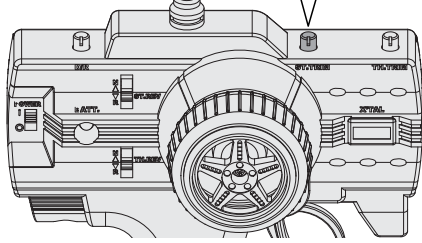
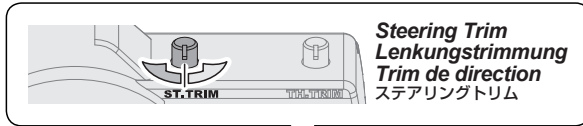


Reference Section
Abschnitt
Section de référence
参照セクション



4

Steering Trim Setup Einstellen der Lenkungstrimmung Réglage du trim de direction ステアリングトリムの調整

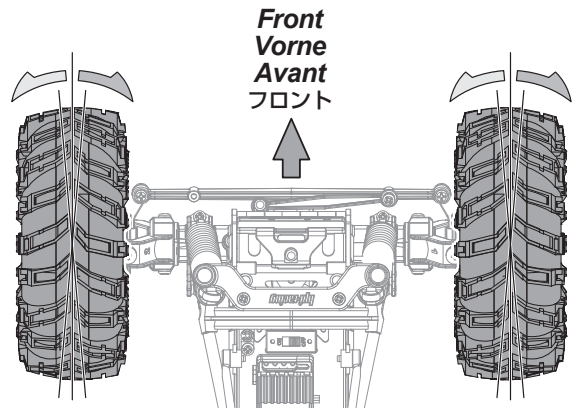


Turn steering trim to set tires in completely centered position.

Stellen Sie die Trimmung so ein, dass die Räder geradeaus zeigen.

Tournez le trim de direction de façon à ce que les pneus soient dans une position complètement centrée.

タイヤがまっすぐになるようにステアリングトリムを左右にまわして調整します。

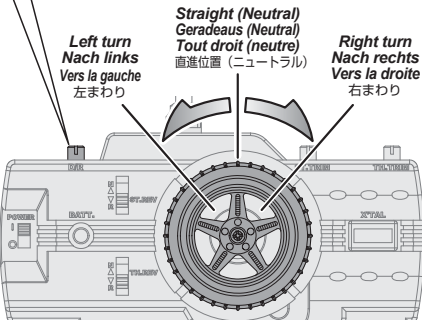


5

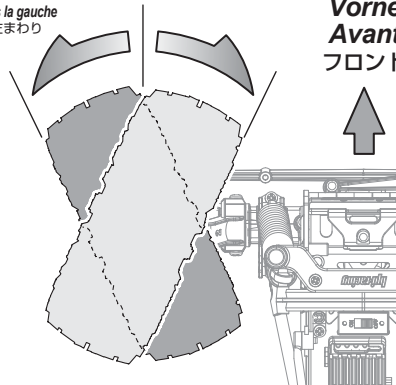
Transmitter Operation Sender Funktionen Fonctionnement de l'émetteur 送信機の操作方法



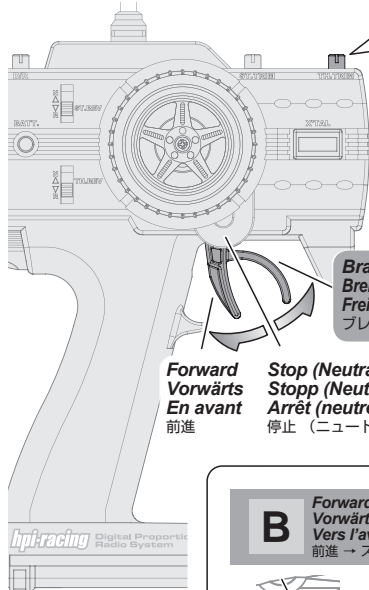
To be used to adjust steering servo throw.
Zum Einstellen des maximalen Lenkeinschlags.
À utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo.
R/Cカーの曲がる量を調整できます。



Left turn
Nach links
Vers la gauche
左まわり



Right turn
Nach rechts
Vers la droite
右まわり

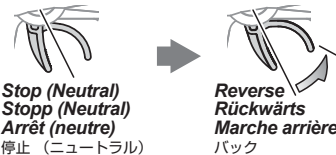


If your vehicle is moving, adjust the throttle trim until it stops.

Falls sich das Auto bewegt, bitte stellen Sie die Gas-Trimmung so ein, um das Auto zum Stillstand zu bringen.
Si la voiture bouge, ajustez le trim de direction pour que la voiture arrête de bouger.
なにもしていないのに車が動いてしまう時は、スロットルトリムで動かなくなるように調節します。

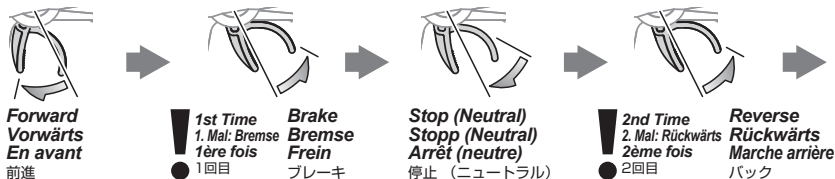
Reverse operation ●A and B show the two ways to go in reverse.
Rückwärts fahren ●A und B zeigen die beiden Möglichkeiten rückwärts zu fahren.
Marche arrière ●A et B indiquent les trois manières de passer en marche arrière.
バックのしかた ●バックにはA,Bの2種類の方法があります。

A Stop → Reverse
Stopp → Rückwärts
Arrêt → Marche arrière
停止した状態 → バック



Reverse
Rückwärts
Marche arrière
バック

B Forward → Brake Twice → Reverse
Vorwärts → Zweimal bremsen → Rückwärts
Vers l'avant → Freinez deux fois → Marche arrière
前進 → スロットルを2回バック側に動かすとバックします。



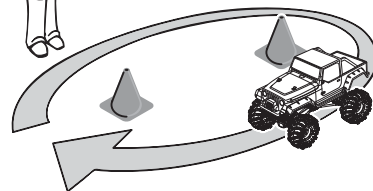
6 Practice Turning Kurven fahren Entraînement au virage 曲がる練習をしましょう

Install body and enjoy! Allow the car to cool down for 15 minutes between each run. When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed. Once you become comfortable driving the E-Firestorm 10T, practice driving on a track with pylons.

Montieren Sie die Karosserie und fahren Sie los! Lassen Sie das Auto zwischen den einzelnen Fahrten 15 Minuten abkühlen. Wenn Sie auf sich zu fahren, müssen Sie in die entgegengesetzte Richtung lenken. Wenn Sie immer besser mit der Lenkung zurecht kommen, fahren Sie einen Parcours, den Sie z.B. mit Pylonen abgesteckt haben.

Installez la carrosserie et amusez-vous ! Laissez la voiture refroidir entre chaque séance. Lorsque le véhicule revient vers son pilote, les directions du volant sont inversées. Une fois que vous avez l'habitude de conduire le E-Firestorm 10T, entraînez-vous à conduire sur une piste avec des plots.

ボディを取り付け走行させます。走行用バッテリー1本走行後15分以上休ませて再走行してください。車がドライバーに向かって走ってくる場合には、ステアリング操作の方向が逆になります。Eファイアーストーム10Tの走行になれてきたら、パイロンなど目印を置いてコース通りに走ってみましょう。

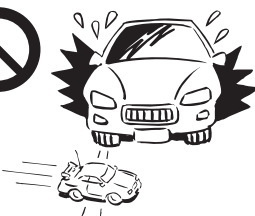


Right turn
Nach rechts fahren
Tourner à droite
右まわり



Cautions · Attention
Warnhinweise · Achtung
Précautions · Attention
警告 · 注意

Do not drive the E-Firestorm 10T in the following places.
Bitte beachten Sie folgende Hinweise, wenn Sie mit dem E-Firestorm 10T fahren.
Ne conduisez pas le E-Firestorm 10T dans les endroits suivants.
次の様な場所では走行させないでください。

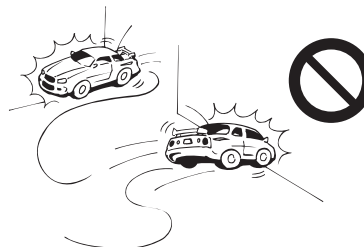


Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und Sachschaden führen.
Ne faites pas fonctionner sur la voie publique ou la route. Cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles ou des dommages aux biens.

道路など、車や人が通る場所では走行させないでください。



Do not run in water or sand.
Fahren Sie nie in Wasser oder Sand.
Ne faites pas fonctionner dans l'eau ou sur le sable.
水たまり、砂地、じゅうたんなどでは走行させないでください。故障の原因になることがあります。



Make sure everyone is using different frequencies when driving together in the same area.
Achten Sie immer darauf, dass verschiedene Frequenzen verwendet werden, wenn Sie mit jemandem zusammen fahren.
Vérifiez que toutes les personnes qui pilotent dans la même zone utilisent toutes des fréquences différentes.
他の車と同じ周波数だと、車のコントロールが出来なくなります。必ず確認してから走行させましょう。

7 Turning R/C Unit Off Ausschalten der Fernsteuer Komponenten Éteindre l'unité de radio-commande スイッチの切り方



Attention
Achtung
Attention
注意

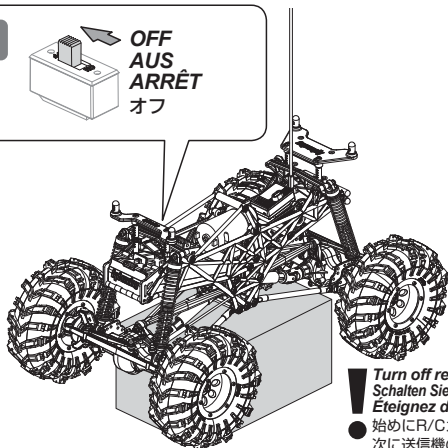
Turn off receiver first, then turn off transmitter.
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.
Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur.
最初にR/CカーのスイッチをOFFにします。次に送信機のスイッチをOFFにします。

If you switch off the transmitter first before the R/C car, you may lose control of the R/C car.
Falls Sie erst den Sender ausschalten und dann das Auto, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.
Si vous éteignez l'émetteur avant le véhicule, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.
スイッチを切る順番を間違えるとR/Cカーが暴走する恐れがあるので注意してください。

1



OFF
AUS
ARRÊT
オフ



2



OFF
AUS
ARRÊT
オフ

3



Turn off receiver first, then turn off transmitter.
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.
Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur.
●最初にR/CカーのスイッチをOFFにします。次に送信機のスイッチをOFFにします。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Make sure receiver is turned OFF before connecting the battery, the vehicle may run out of control.
Achten Sie darauf, dass der Empfänger ausgeschaltet ist, wenn Sie den Akku anstecken, sonst kann das Auto außer Kontrolle geraten.

Vérifiez que le récepteur est en position ARRÊT (OFF) avant de connecter la batterie, faute de quoi vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.

受信機のスイッチが、OFFになっている事を確認してください。車が暴走する恐れがありますので注意してください。

1

OFF
AUS
ARRÊT
オフ



2



3 Trouble Shooting / Dépannage / Fehlerbehebung / トラブルシューティング

If R/C car does not move or you have no control, see below.
 Falls sich das Auto nicht bewegt, oder Sie nicht mehr die Kontrolle haben, schauen Sie bitte unten.
 Si le véhicule télécommandé ne bouge pas ou si vous n'en avez pas le contrôle, voyez ci-dessous.

R/Cカーが動かない、動作がおかしいと思った場合は表を参考に原因を調べてください。

Problem Problem Problème 症状	Cause Grund Cause 原因	Remedy Lösung Remède 対策	Section Abschnitt Section 項目
Does Not Move. Das Auto fährt nicht. Le véhicule ne bouge pas 動かない	Battery is not placed properly in the transmitter. Die Batterien sitzen nicht korrekt im Sender. Les piles ne sont pas placées correctement dans l'émetteur. 送信機の電池が正しく入っていない。	Place batteries in the transmitter properly. Legen Sie die Batterien korrekt ein. Positionnez correctement les piles dans l'émetteur. 送信機の電池を正しく入れる。	2-2 Page 8
	Weak or no battery in model. Leerer oder kein Akku im Auto. Batterie faible ou non installée 走行用バッテリーは充電されていますか？	Install charged battery. Einbauen eines geladenen Akkus. Mettez en place une batterie chargée 走行用バッテリーを充電してください。	2-1 Page 7
	Damaged motor. Kaputter Motor. Moteur endommagé モーターに異常はありませんか？	Replace with new motor. Austausch durch einen neuen Motor. Remplacez par un nouveau moteur 変な音したり、すぐに熱くなるような場合は、モーターを交換してください。	4-3 Page 18
	Frayed or broken wiring. Beschädigte Verkabelung. Câble dénudé ou coupé コードなどがやぶけて断線していませんか？	Splice and insulate wiring completely. Erneuern und isolieren Sie die kaputte Stelle. Faites une épissure et isolez complètement le câble. コードを絶縁するか、カスタマーサービスに修理を依頼してください。	4-6 Page 26
	ESC is shut down by heat protection circuit. Notabschaltung des Reglers wegen Überhitzung. Le système ESC est fermé par le circuit de protection thermique. ESCのヒートプロテクターが働いていませんか？	Stop driving immediately, do not drive the car until the Speed Controller cools down. Fahren Sie nicht weiter. Warten Sie bis der Fahrtenregler abgekühlt ist. Arrêtez immédiatement de conduire, ne pilotez pas la voiture tant que le contrôleur de vitesse n'a pas refroidi. 走行を中止しスピードコントローラーの温度が下がるまで走行させないでください。 回路内の温度が通常温度にもどればヒートプロテクター機能は解除されます。	4-6 Page 26
No Control. Keine Kontrolle über das Auto Pas de contrôle 思うように動かない	Improper antenna on transmitter or model. Zu kurze Antenne am Sender oder Auto. Antenne inadéquate sur l'émetteur ou le véhicule 走行用バッテリーや、送信機の電池が減っていませんか？	Install charged or fresh batteries. Einbauen voller Batterien. Mettez des batteries rechargées ou neuves. 走行用バッテリーは充電し、送信機の電池は、新品に交換してください。	2-1 4-6 Page 7 Page 26
	Weak or no batteries in transmitter or model. Leere oder keine Batterien im Sender oder Auto. Batterie faible ou absente dans l'émetteur ou le véhicule. アンテナはのびていますか？	Fully extend antenna. Ziehen Sie die Antenne vollständig aus. Dépliez complètement l'antenne. 送信機、受信機のアンテナを確実にのばしてください。	2-2 Page 8
	Another radio control model using same frequency. Ein anderes ferngesteuertes Modell verwendet die gleiche Frequenz. Un autre véhicule radio-commandé utilise la même fréquence 近くでラジオコントロールをしている人がいませんか？	Try a different location or wait for the other person to finish. Fahren Sie auf einem anderen Platz oder warten Sie, bis das andere Modell ausgeschaltet ist. Allez ailleurs ou attendez que l'autre personne ait terminé. その人が終わるのを待つか、場所を変えてください。	2-3 Page 11
	Neutral position or trim is incorrect. Neutralposition oder Trimmung sind verstellt. La position neutre est incorrecte ou le trim n'est pas réglé. ニュートラル、トリムがくわっている。	Adjust the steering trim referring to Page 12. Stellen Sie die Lenkungstrimmung neu ein (Seite 12). Réglez le trim de direction en vous reportant à la page 12. P.12のステアリングトリムの調整を参考に調整する。	2-3 Page 12
	Are the connectors and crystal inserted properly? Sitzten alle Stecker und der Quarz richtig? Est-ce que les connecteurs et le quartz sont correctement mis en place ? 各コネクタまたは、クリスタルが抜け掛かっていますか？	Reinstall connectors and crystal into the receiver. Überprüfen Sie die Steckverbindungen und den Quarz. Remettez en place les connecteurs et le quartz dans le récepteur. 各コネクタ、クリスタルを確認し接続し直してください。	4-6 Page 26
	Steering and Throttle Function Reversed. Lenkung und Gas funktionieren genau verkehrt herum. Direction et accélération inversées 思っている動作と逆に動く	Servo reverse switch is in wrong position. Servorichtungs-Schalter ist in der falschen Position. L'interrupteur de marche arrière du servo est dans la mauvaise position 送信機のリバーススイッチの向きが変わっていませんか？	Set to correct position see page 8. Schauen Sie auf Seite 8 für die korrekte Position. Vérifiez la position correcte en page 8 Page.8を参考に送信機のリバーススイッチの位置を確認します。
Please check that the wires from ESC to motor are connected properly. Bitte überprüfen Sie, ob die Kabel vom Regler zum Motor richtig sitzen. Veuillez vérifier que les fils allant de l'ESC au moteur sont correctement raccordés. モーター、ESCの配線が逆になっていませんか？		Refer to page 27. It will show how to connect the motor. Schauen Sie bitte auf Seite 27. Dort wird erklärt, wie der Motor angeschlossen wird. Reportez-vous à la page 27. Vous y verrez comment raccorder le moteur. Page.27を参考に接続し直してください。	4-6 Page 27



4 Maintenance Entretien Wartung メンテナンス

Maintenance Chart Wartungs-Übersicht

Tableau d'entretien メンテナンス項目

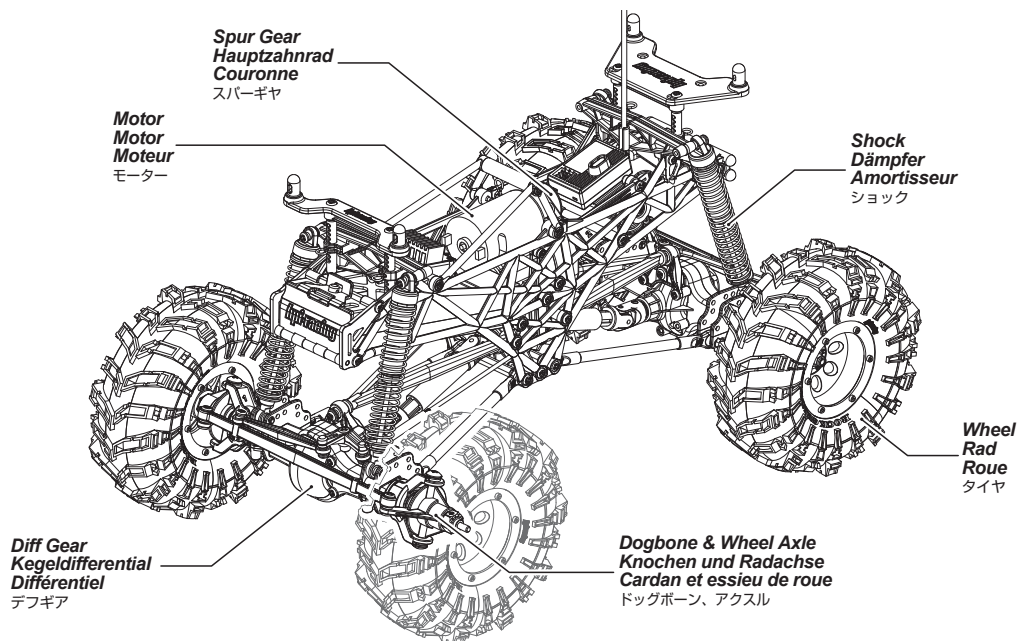
For maintenance schedule, refer to right side of the chart. After running, clean the chassis and check all moving parts for damage. If any parts are broken or damaged, repair or replace them before the next run. Regular maintenance is necessary to prevent damage to the car and maintain its performance.





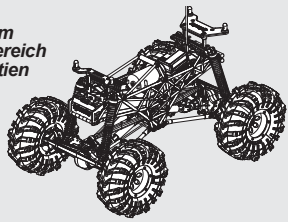
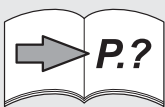
Um die Wartungsintervalle zu sehen, schauen Sie bitte in die untenstehende Tabelle. Überprüfen Sie nach dem Fahren das Chassis, reinigen Sie es und schauen Sie, dass keine Teile beschädigt sind. Falls doch, reparieren oder tauschen Sie diese vor der nächsten Fahrt. Regelmäßige Wartung ist nötig, um Schäden vorzubeugen und die Leistungsfähigkeit des Autos zu behalten.

Pour le programme de l'entretien, reportez-vous au côté droit du tableau. Après l'utilisation, nettoyez le châssis et vérifiez toutes les pièces mobiles pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées. Si des pièces sont cassées ou endommagées, réparez-les ou remplacez-les avant la prochaine utilisation. Un entretien régulier est nécessaire pour prévenir les dommages au véhicule et préserver ses performances.

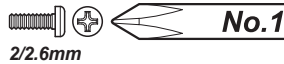
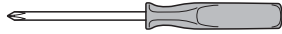
メンテナンス時期は参考走行時間です。走行条件によりメンテナンス時期は異なることがあります。

R/Cカー走行後は、掃除しながら各部パーツの点検と動作確認を行います。パーツが破損、磨耗している時はパーツの交換を行うなど、次回の走行に備えてメンテナンスを行なってください。メンテナンスを行わないとR/Cカー本来の性能が発揮されず、R/Cカーが壊れる原因ともなりますので走行後は必ずR/Cカーのメンテナンスを行ってから走行をお楽しみください。

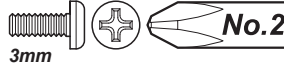


 x1 Every Pack Nach jeder Fahrt À chaque charge des batteries. 毎1バック走行後			 x10 Every 10 Packs Nach 10 Fahrten Toutes les 10 charges des batteries. 毎10バック走行後			 x20 Every 20 Packs Nach 20 Fahrten Toutes les 20 charges des batteries. 毎20バック走行後			Maintenance Item Zu wartender Bereich Élément d'entretien メンテナンス項目 		 P.? Reference Section Abschnitt in der Anleitung Section de référence 参照ページ
●			●			●			Chassis Maintenance Wartung des Chassis Entretien du châssis シャーシのメンテナンス		Page 16 4-1
●			●			●			Wheel Maintenance Wartung der Reifen Entretien des roues タイヤのメンテナンス		Page 17 4-2
●			●			●			Motor and Center Gearbox Maintenance Motor und Mittelgetriebe Entretien du moteur et de la boîte de pignons centrale モーター、センターギヤのメンテナンス		Page 18 4-3
●			●			●			Shock Maintenance Stoßdämpfer Entretien des amortisseurs ショックのメンテナンス		Page 21 4-4
●			●			●			Axle and Diffgear Maintenance Achsen und Differentiale Entretien des essieux et du différentiel アクスル、デフギヤのメンテナンス		Page 22 4-5
●			●			●			Radio Maintenance RC-Anlage Entretien de la radio プロポシステムのメンテナンス		Page 26 4-6

Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大, 小



2/2.6mm



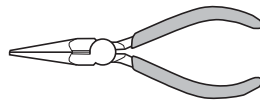
3mm



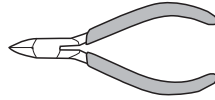
Brush
Pinzel
Pinceau
ハケ



Rag
Putzlappen
Chiffon
ウエス



Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pinces à becs longs
ラジオペンチ



Side Cutters
Seitenschneider
Pince coupante latérale
ニッパー



9062 (US,EU)
9063 (JP)
Nitro Car Cleaner
Nitro-Car Reiniger
Nettoyant Nitro Car
ナイトロカークリーナー



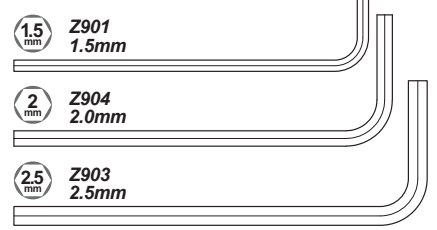
Oil Spray
Öl-Spray
Vaporisateur d'huile
潤滑オイルスプレー

Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

1.5 mm Z901
1.5mm

2 mm Z904
2.0mm

2.5 mm Z903
2.5mm



Z164
Grease
Fett
Graisse
グリス

4-1

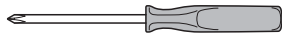
Chassis Maintenance Wartung des Chassis

Entretien du châssis シャーシのメンテナンス

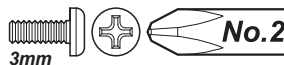
After running, clean the car and lubricate metal to metal contacts. Replace damaged parts, check that all the screw are tight.
Reinigen Sie das Chassis nach dem Fahren und schmieren Sie Metal-Metall Verbindungen. Tauschen Sie beschädigte Teile aus und kontrollieren Sie alle Schrauben auf korrekten Sitz.
Après utilisation, nettoyez le véhicule et lubrifiez ces points. Remplacez les pièces endommagées, vérifiez que toutes les vis sont serrées.

走行後はR/Cカーの掃除を行いながら、R/Cカーのメンテナンスをし、シャーシの可動部分には市販のオイル潤滑スプレーを吹き付けてください。

Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大, 小



2/2.6mm



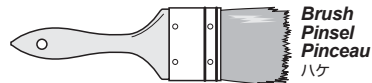
3mm



9062 (US,EU)
9063 (JP)
Nitro Car Cleaner
Nitro-Car Reiniger
Nettoyant Nitro Car
ナイトロカークリーナー



Oil Spray
Öl-Spray
Vaporisateur d'huile
潤滑オイルスプレー

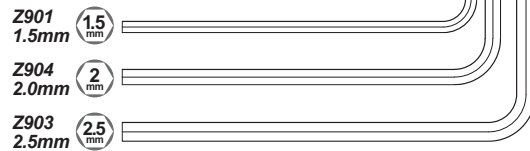


Brush
Pinzel
Pinceau
ハケ



Rag
Putzlappen
Chiffon
ウエス

Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ



Z901
1.5mm

1.5 mm

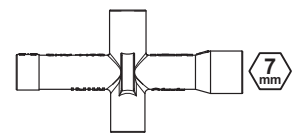
Z904
2.0mm

2 mm

Z903
2.5mm

2.5 mm

Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



Check to make sure these screws are in good condition.

● Überprüfen Sie die Schrauben auf korrekten Sitz und ihren Zustand.

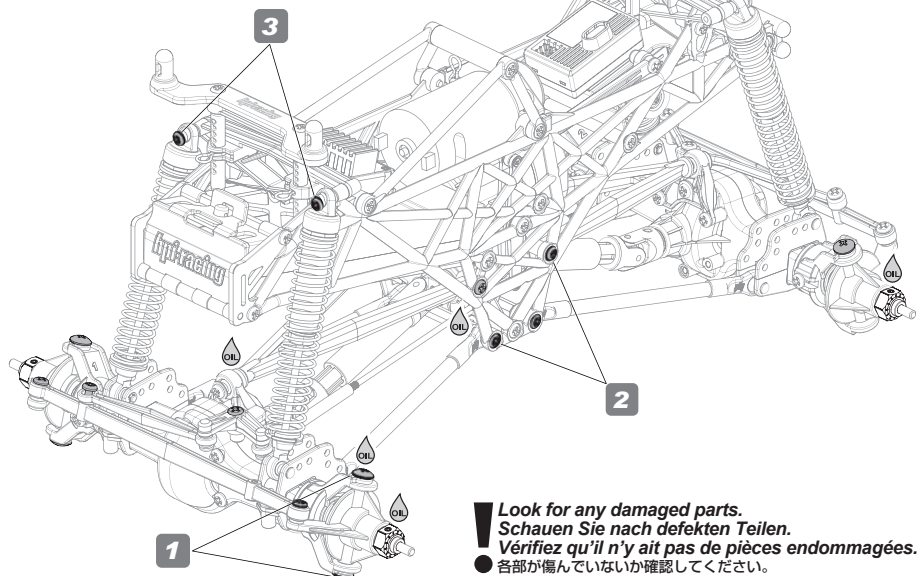
Vérifiez que ces vis sont en bon état.

下記の優先順位でネジの緩みを確認してください。

1 Steering knuckle screws.
Lenkhebel-Schrauben
Vis de fusées de direction.
ステアリングナックルのネジ

2 Lower link screws.
Achsschrauben
Vis de raccord inférieur.
ロワリンクのネジ

3 Chassis screws
Chassis-Schrauben
Vis du châssis
シャーシのネジ



Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.

● 各部が傷んでいないか確認してください。

If your tire starts to come off of the wheel or beadlock, begin to remove the beadlock from the problem area until you can put the tire back in place and re-secure the beadlock. If your tire is damaged, remove entire beadlock, replace with new tire, and re-install beadlock.

Sollte der Reifen nicht mehr fest auf der Felge sitzen, lösen Sie, beginnend an der Problemstelle, den Beadlock-Ring und versuchen Sie den Reifen wieder an seinen Platz zu drücken. Ist der Reifen beschädigt, entfernen Sie den Beadlock-Ring komplett und tauschen Sie den Reifen gegen einen neuen.

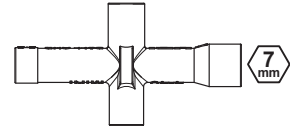
Si votre pneu commence à sortir de la jante ou du talon, retirez le talon de l'endroit qui pose problème jusqu'à ce que vous puissiez remettre le pneu en place et refixez le talon. Si votre pneu est endommagé, retirez tout l'ensemble du talon, remplacez par un nouveau pneu et remettez le talon en place.

タイヤが破損していたり、ビードロックから外れている場合は交換、再組み立てをします。

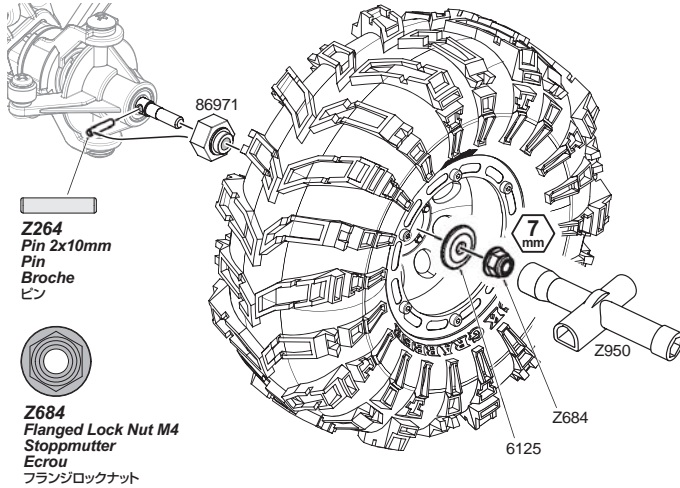
Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

1.5mm Z901
1.5mm

Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



1
86971
12mm locking hex hub (Alloy Cast / Silver)
Radmitnehmer (Sechskant / E-Firestorm)
Hexagonal De Blocage Moyeu
ロックタイプ六角ハブ

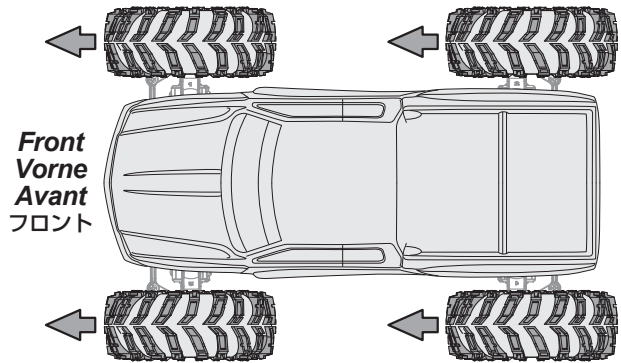


! This step same for front and rear.
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.
Même étape pour l'avant et l'arrière.

● 図を参考にフロント、リヤ側を同様に作業してください。

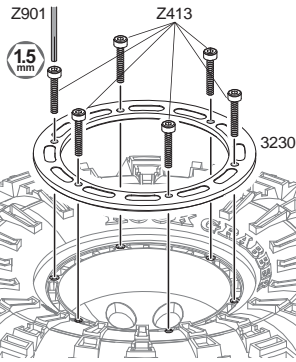
! Note direction of left and right tires.
Achten Sie auf die Laufrichtung der rechten und linken Reifen.
Notez bien la direction des pneus gauches et droits.

● タイヤには左右向きがありますので注意してください。

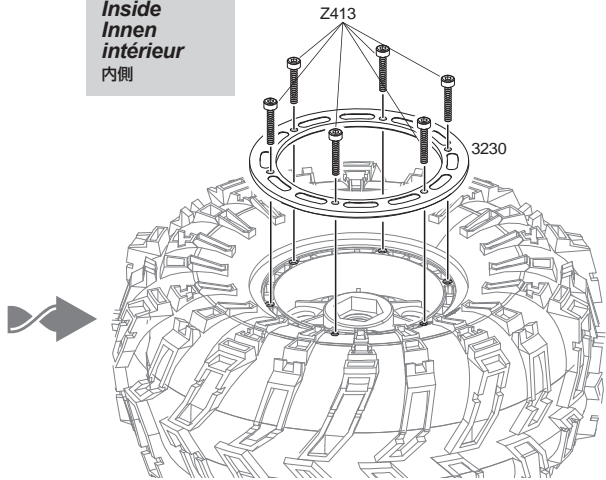


2
Outside
Aussen
extérieur
外側

Z413
Cap Head Screw M2x12mm
Inbusschraube M2x12mm
Vis Tete Cylindrique M2x12mm
キャップネジ M2x12mm



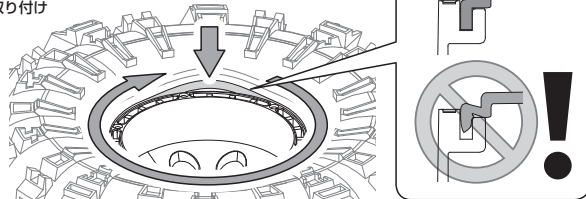
Inside
Innen
intérieur
内側



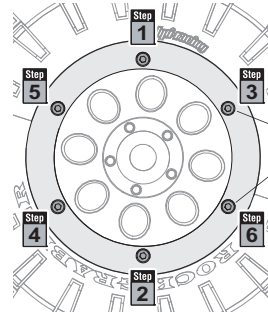
! Note direction of left and right tires.
Achten Sie auf die Laufrichtung der rechten und linken Reifen.
Notez bien la direction des pneus gauches et droits.

● タイヤには左右向きがありますので注意してください。

Install
Montage
Installation
取り付け



Fit ribs into grooves. Insert into slots in wheel.
Drücken Sie die Stege in die Vertiefungen. In Gehäuseschlitze einschieben.
Ajuster les bords dans les rainures. Insérez dans les emplacements du boîtier de différentiel.
図を参考に位置と溝に合わせて取り付けます。



Z413
Cap Head Screw M2x12mm
Inbusschraube M2x12mm
Vis Tete Cylindrique M2x12mm
キャップネジ M2x12mm

! Do not overtighten.
Nicht zu fest anziehen.
Ne pas serrer trop

● 締めすぎに注意。

Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.
● 各部が傷んでいないか確認してください。

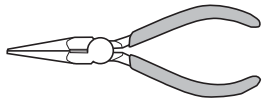
1

Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大、小



No.1
2/2.6mm

No.2
3mm



Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pincettes à becs longs
ラジオペンチ

Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

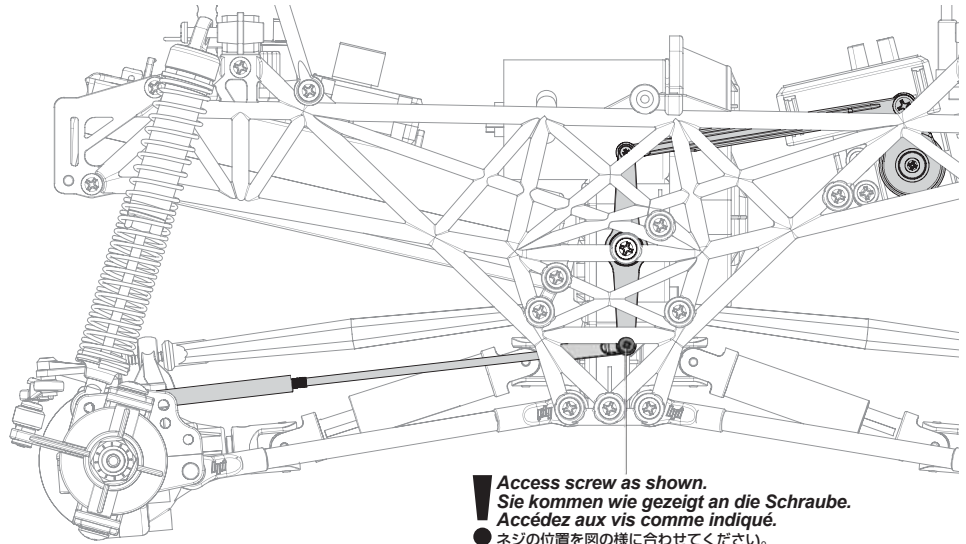
Z901
1.5mm



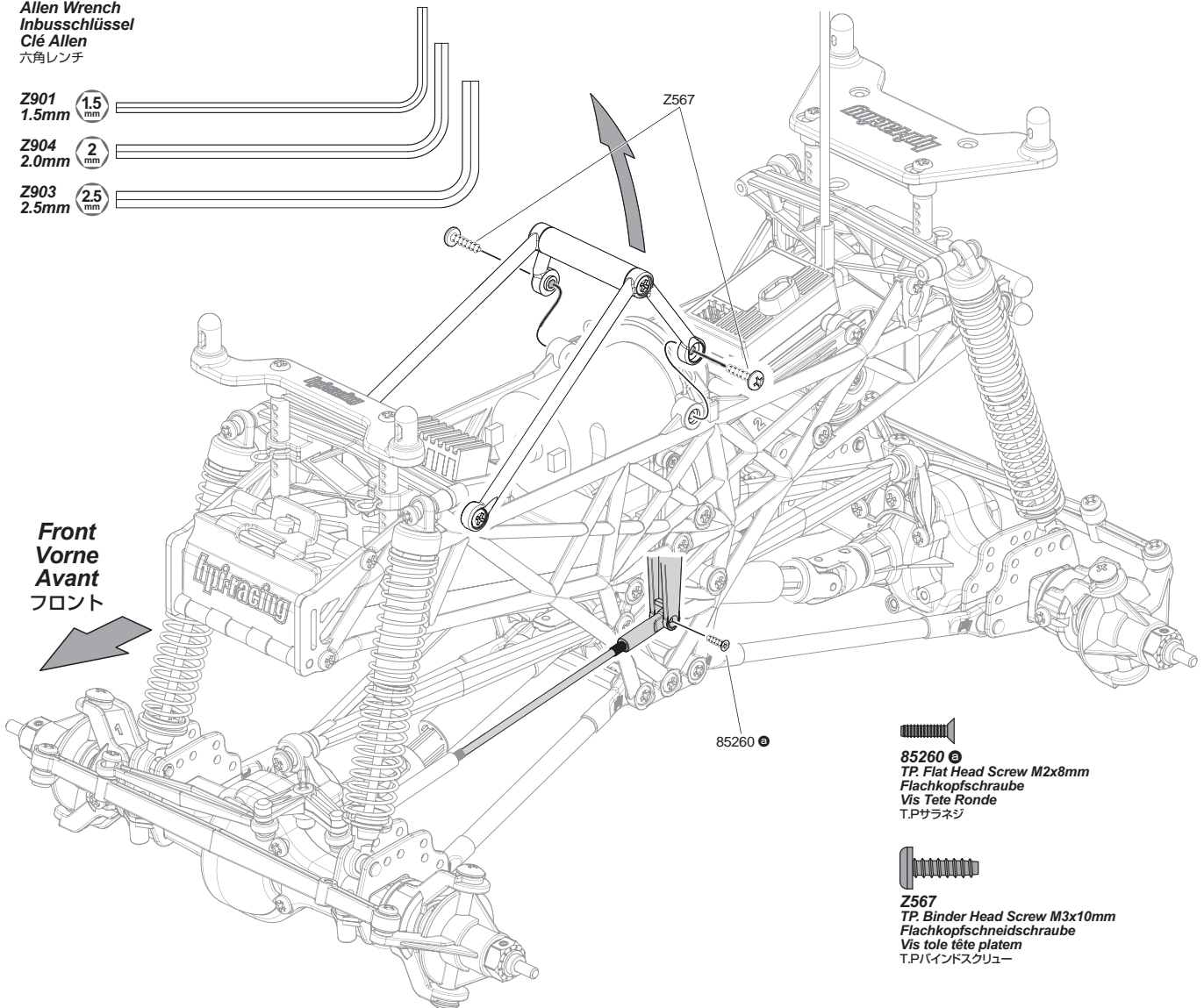
Z904
2.0mm



Z903
2.5mm



Access screw as shown.
Sie kommen wie gezeigt an die Schraube.
Accédez aux vis comme indiqué.
● ネジの位置を図の様に合わせてください。



Front
Vorne
Avant
フロント

Z567

85260

85260
TP. Flat Head Screw M2x8mm
Flachkopfschraube
Vis Tête Ronde
T.Pサラネジ

Z567
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

2

Be sure to pull on the connector. Pulling the wire can cause damage.
Achten Sie darauf am Stecker zu ziehen. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dies zu Schäden führen.
Faites bien attention à tirer sur le connecteur. Tirer sur le fil pourrait provoquer des dommages.

●コードを持たずにコネクタ部分を持って抜き差しをしてください。



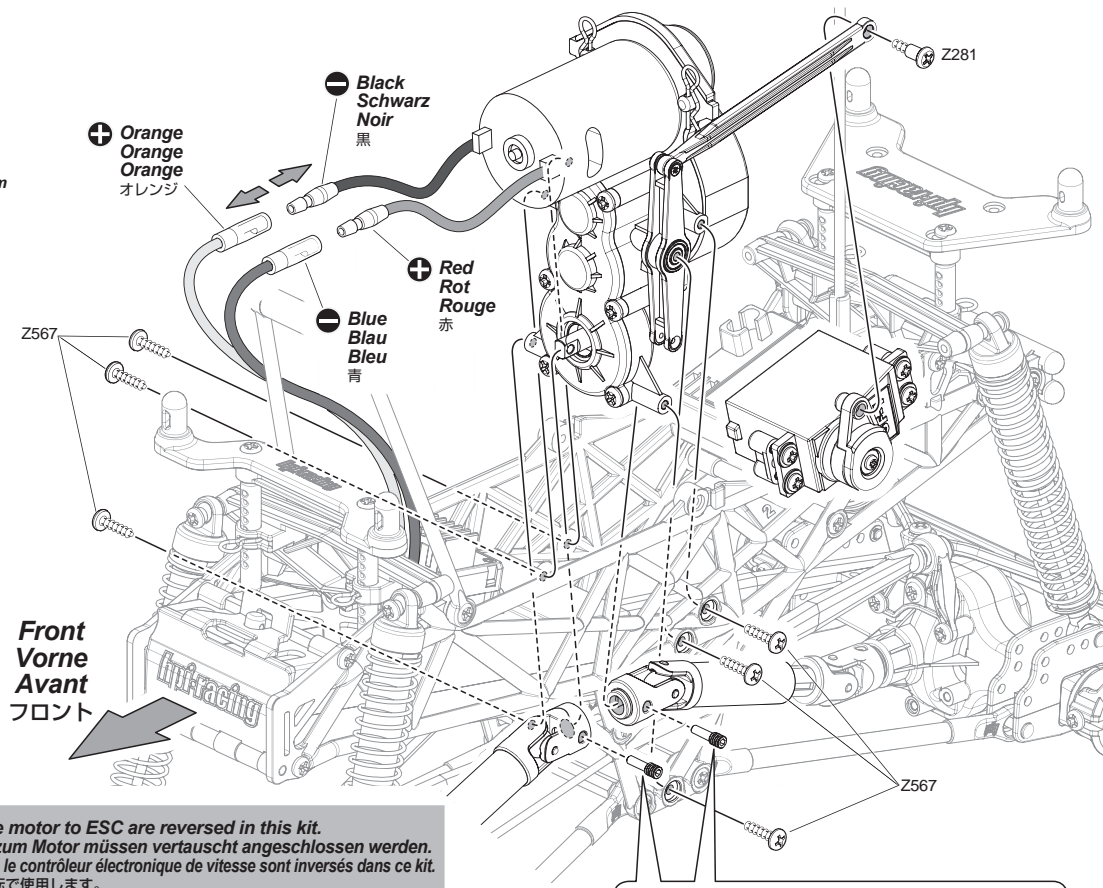
Z567
 TP Binder Head Screw M3x10mm
 Flachkopfschneidschraube
 Vis tête plate
 T.P.バインドスクリュー



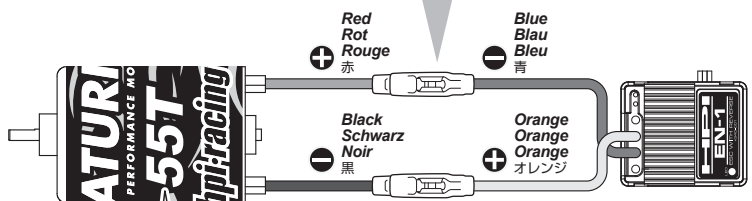
Z281
 Step Screw M3x12mm
 Stufenschraube
 Vis
 ステップスクリュー



86094
 Screw Shaft M4x2.5x12mm
 Gewindestift
 Axe filete
 スクリューシャフト



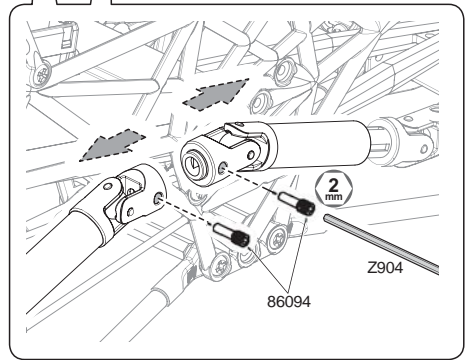
The connections for the motor to ESC are reversed in this kit.
Die Stecker vom Regler zum Motor müssen vertauscht angeschlossen werden.
Les raccords du moteur vers le contrôleur électronique de vitesse sont inversés dans ce kit.
 ●このキットはモーターを逆回転で使用します。



Caution
Achtung
Attention
注意

Do not use the motors with less than 20T.
 Verwenden Sie keine Motoren mit weniger als 20 Turns.
 N'utilisez pas de moteur de moins de 20 tours.
 20ターン以下のモーターは使用できません。

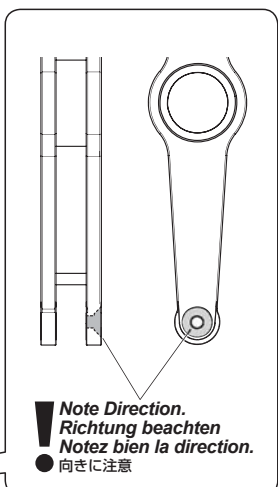
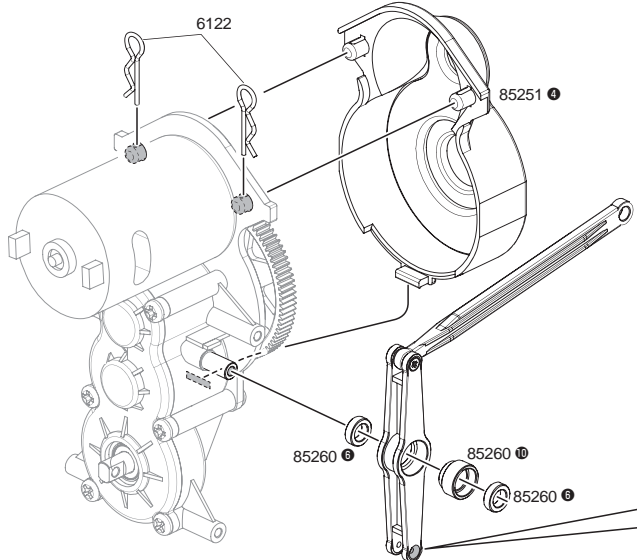
Electronic Speed Controller
Elektrischer Fahrtenregler
Contrôleur de vitesse électronique
スピードコントローラー
340 HPI EN-1

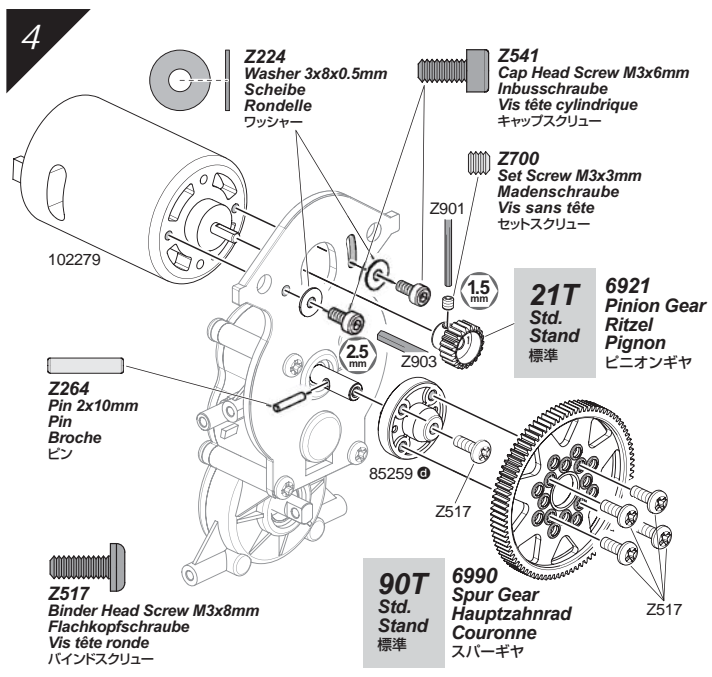


3

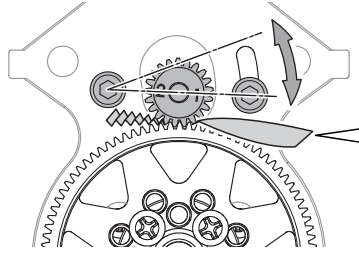


6122
 Body Pin 6mm
 Karosseriesplinte gross
 Clip carrosserie
 ボディピン





Proper Spur Gear Mesh / Engrènement correct de la couronne / Korrektes Ritzelspiel / Backlashの調節



Paper for Gear Mesh
Paper for Gear Mesh
Papier zum Einstellen des Ritzelspiels.
Papier pour engrènement des pignons
バックラッシュ調整紙

Adjust the motor position to get proper gear mesh.
To get a perfect gear mesh, place a piece of paper (See top of page) between the gears and tighten the motor mount screws.
The spur gear may be damaged if the gear mesh is wrong.

Wählen Sie die Motorposition so, dass das Ritzelspiel korrekt ist.
Um das Ritzelspiel richtig einzustellen, klemmen Sie ein Stück Papier (siehe oben auf der Seite) zwischen die Zahnräder und ziehen Sie die Motorschrauben an.
Das Hauptzahnrad kann durch falsches Spiel beschädigt werden.

Réglez la position du moteur afin que l'engrènement soit correct.
Pour obtenir un engrènement parfait, mettez un morceau de papier (voir au bas de la page) entre les pignons et serrez les vis du support moteur.
La couronne peut être endommagée en cas de mauvais engrènement.

モーターの位置を移動させてギアが軽く回るように調整します。
スパーギヤとピニオンギヤの間に紙片をはさみモーターを固定すると適切なバックラッシュが設定できます。
バックラッシュを適切に調整しないとギアが破損する場合があります。

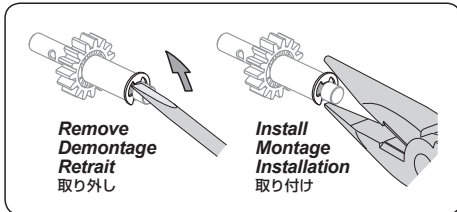
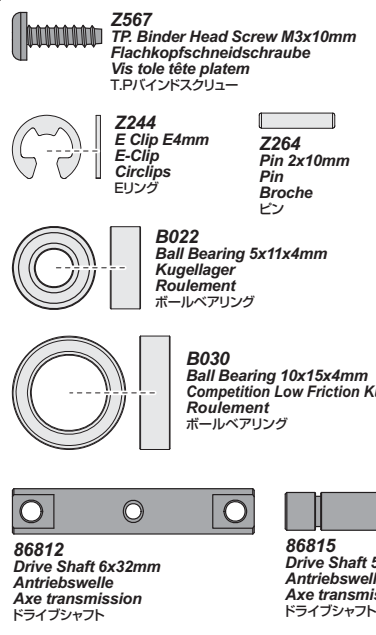
Gear Ratio / Rapport des pignons / Getriebeübersetzung / ギヤ比

Recommended Gearing / Empfohlene Übersetzung	Pignons conseillés / 推奨ギヤ比
Motor type / Type de moteur ターン数	Gear Ratio / Rapport Übersetzung / ギヤレシオ
20 Turn	20.46 (90/24)
23 Turn	21.35 (90/23)
27 Turn	23.39 (90/21)
55 Turn	23.39 (90/21) Std. Stand 標準

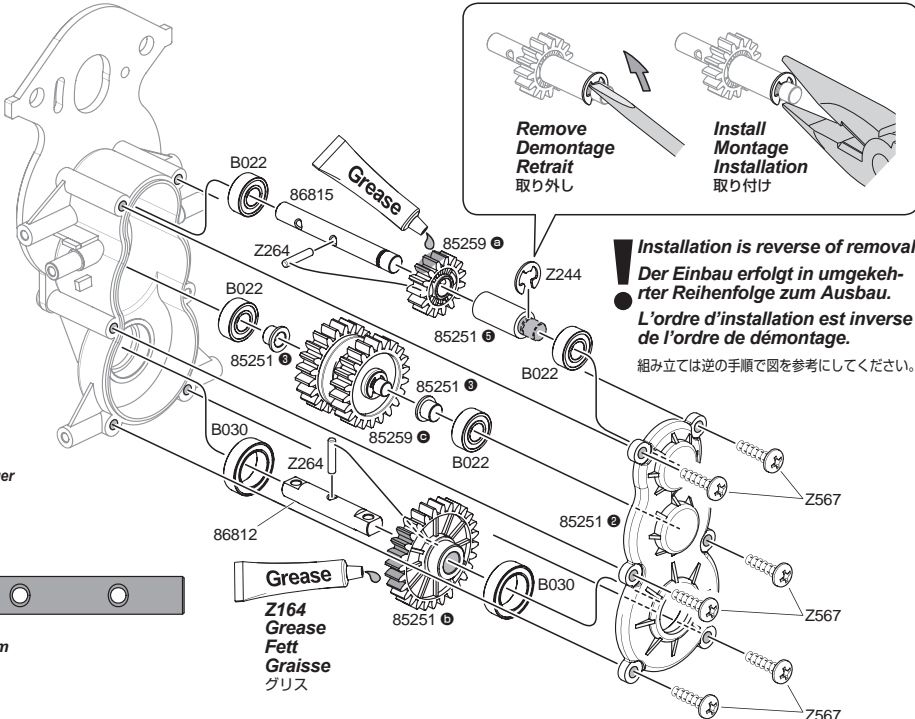
! You can install motors down to 20 turn.
Sie können Motoren bis maximal 20 Turn einbauen.
Vous pouvez installer des moteurs de 20 tours ou plus.
● モーターは、20ターンまで使用する事が出来ます。

Pinion Gear Ritzel Pignon ピニオンギヤ	19T (6919)	20T (6920)	21T (6921)	22T (6922)	23T (6923)	24T (6924)	25T (6925)
87T (6987)	-	-	-	-	-	19.78	18.99
Spur Gear Hauptzahnrad Couronne スパーギヤ 48 Pitch dp pitch	90T Std. Stand 標準 (6990)	-	23.39	22.32	21.35	20.46	19.64
	93T (6993)	26.71	25.37	24.16	23.07	22.07	20.30
Gear Ratio / Rapport des pignons / Getriebeübersetzung / ギヤ比	26.71		23.39 Std. 標準 Stand		18.99		
Max. Speed / Höchstgeschwindigkeit Acceleration / Beschleunigung	Vitesse maximale / 最高速	Slow / Langsam 遅い	Lente / Bonne 良い	← →		Fast / Schnell 速い	Rapide / Faible 悪い

5



! Installation is reverse of removal.
Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.
L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.
組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。

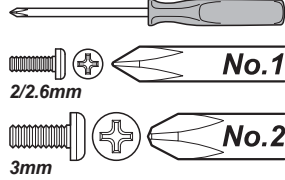


Shock Maintenance
Stoßdämpfer

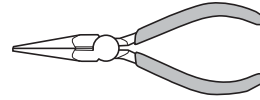
Entretien des amortisseurs
ショックのメンテナンス

Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.
● 各部が傷んでいないか確認してください。

Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大、小



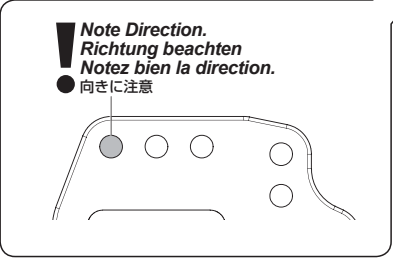
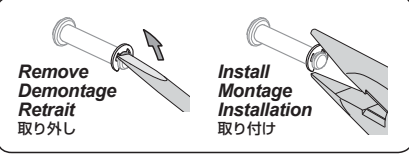
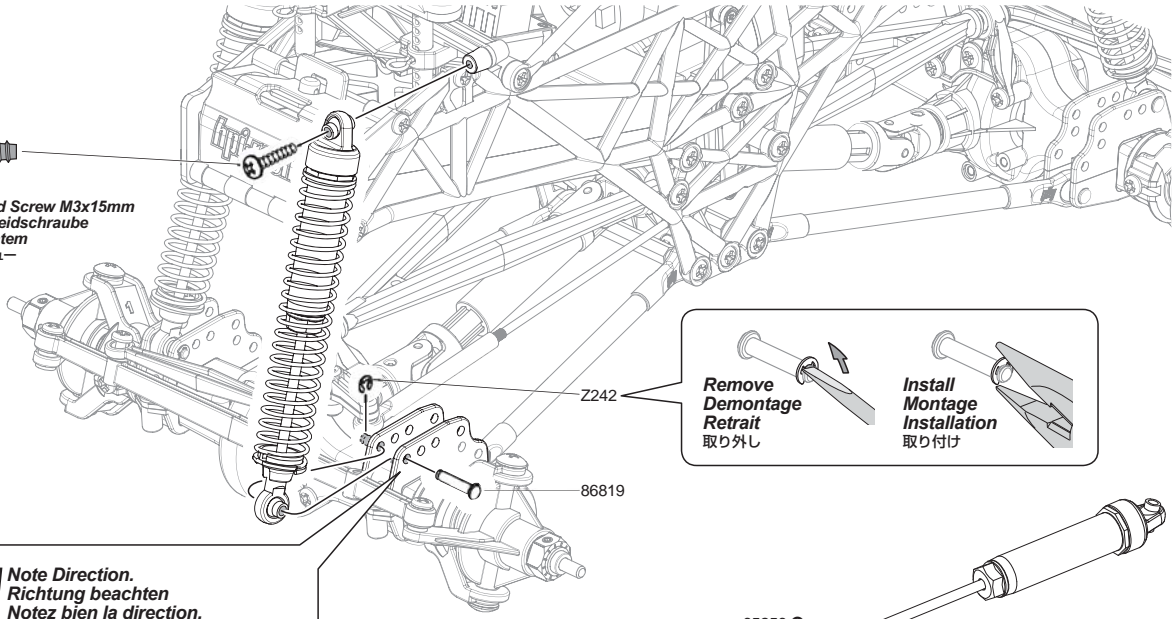
Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pincettes à becs longs
ラジオペンチ



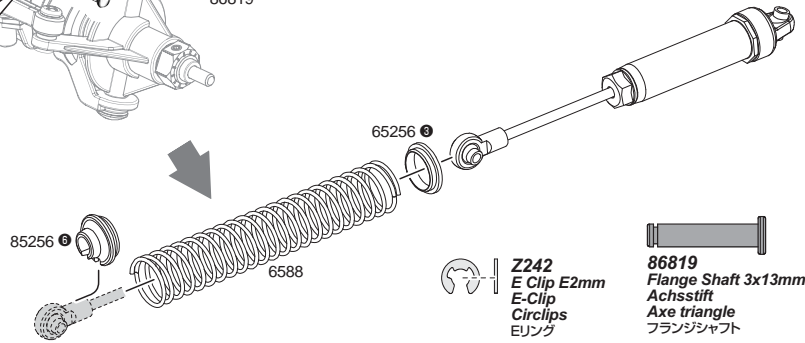
This step same for front and rear.
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.
Même étape pour l'avant et l'arrière.
● 図を参考にフロント、リヤ側を同様に作業してください。

1

Z569
TP Binder Head Screw M3x15mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tête plate
T.Pバインドスクリュー

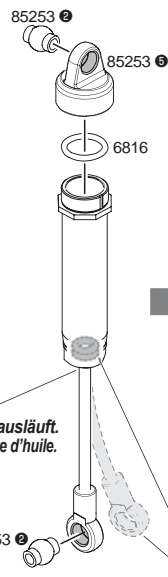


Note Direction.
Richtung beachten
Notez bien la direction.
● 向きに注意



2

Refilling Oil Shocks
Befüllen der Dämpfer mit Öl

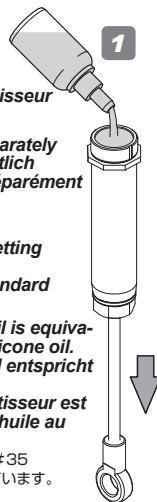


Check for leaking oil.
Achten Sie darauf, ob Öl ausläuft.
Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'huile.
オイルの漏れを確認します。

Shock Oil
Dämpferöl
Huile d'amortisseur
ショックオイル
Available separately
Separat erhältlich
Disponible séparément
別売

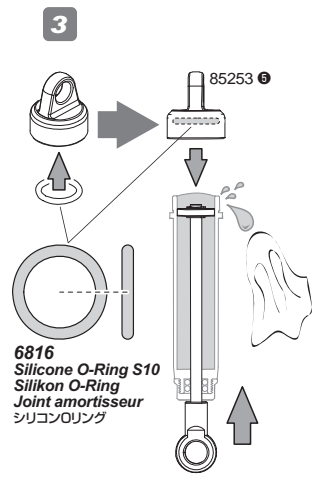
Standard Setting
Standard
Réglage standard
● 標準設定

Shock shock oil is equivalent to 35wt silicone oil.
Das Dämpferöl entspricht 35wt Silikonöl.
L'huile d'amortisseur est le même que l'huile au silicium
シリコンオイルの#35 (#350)に相当しています。



Use a Rag.
Verwenden Sie einen Putzlappen.
Utilisez un chiffon.
オイルを拭き取ります。

Move the shaft up and down slowly to remove all air bubbles.
Bewegen Sie die Kolbenstange langsam nach oben und unten, damit Luftblasen entweichen können.
Déplacez l'axe vers le haut et vers le bas doucement pour faire partir toutes les bulles.
ゆっくりピストンを動かし空気を抜いてください。

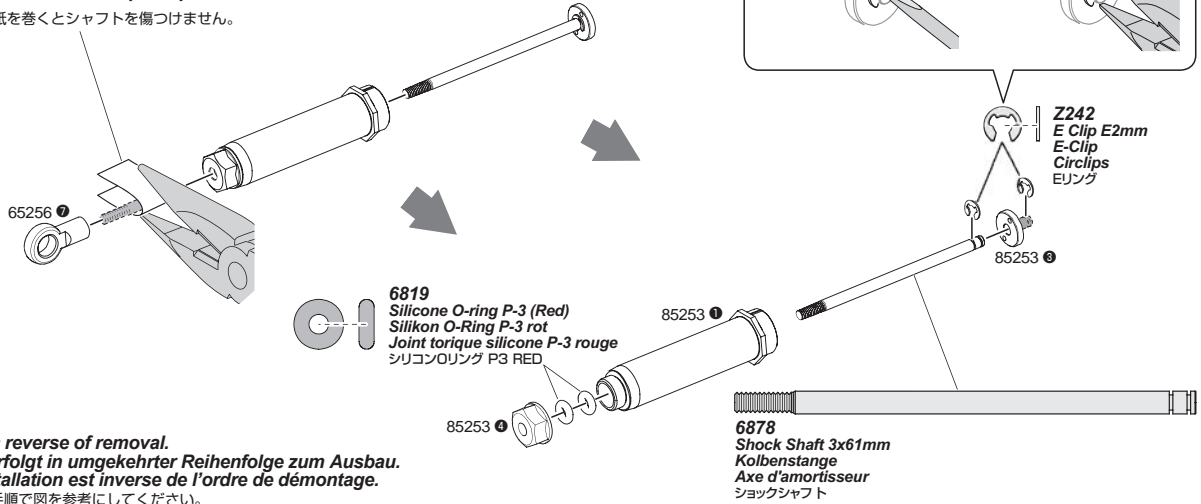


6816
Silicone O-Ring S10
Silikon O-Ring
Joint amortisseur
シリコンOリング

If shock shaft is bent, replace shock shaft and silicone O-rings.
Wenn die Kolbenstange verbogen sein sollte, tauschen Sie sie und ersetzen Sie die O-Ringe.
Si l'axe de l'amortisseur présente un gauchissement, remplacez l'axe ainsi que les joints toriques silicone.
● シャフトが曲がっている時は、シリコンOリングと合わせて交換してください。

3

Use masking tape to protect shock shaft. Screw ball end all of the way onto the shock shaft.
Verwenden Sie einen Lappen um die Kolbenstange nicht zu verkratzen. Schrauben Sie die Kugelpfanne vollständig auf die Stange.
Utilisez du ruban de masquage pour protéger l'axe de l'amortisseur. Vissez entièrement l'embout sphérique sur l'axe de l'amortisseur.
 紙を巻くとシャフトを傷つけません。

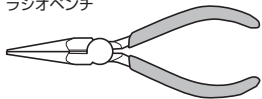


4-5

Axle and Diff gear Maintenance Achsen und Differential

Entretien des essieux et du différentiel アクスル、デフギヤのメンテナンス

Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pincès à becs longs
ラジオペンチ



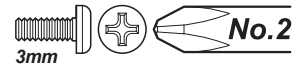
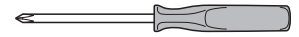
Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ



Z159
Thread Lock (Green)
Schraubensicherung (grün)
Frein à filet (vert)
ネジロック剤 (グリーン)



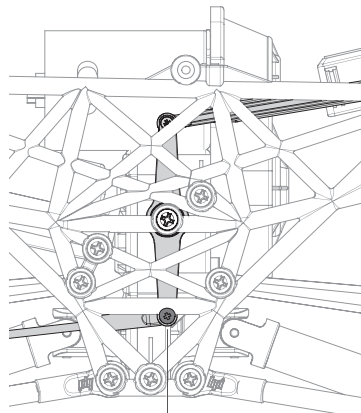
Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大、小



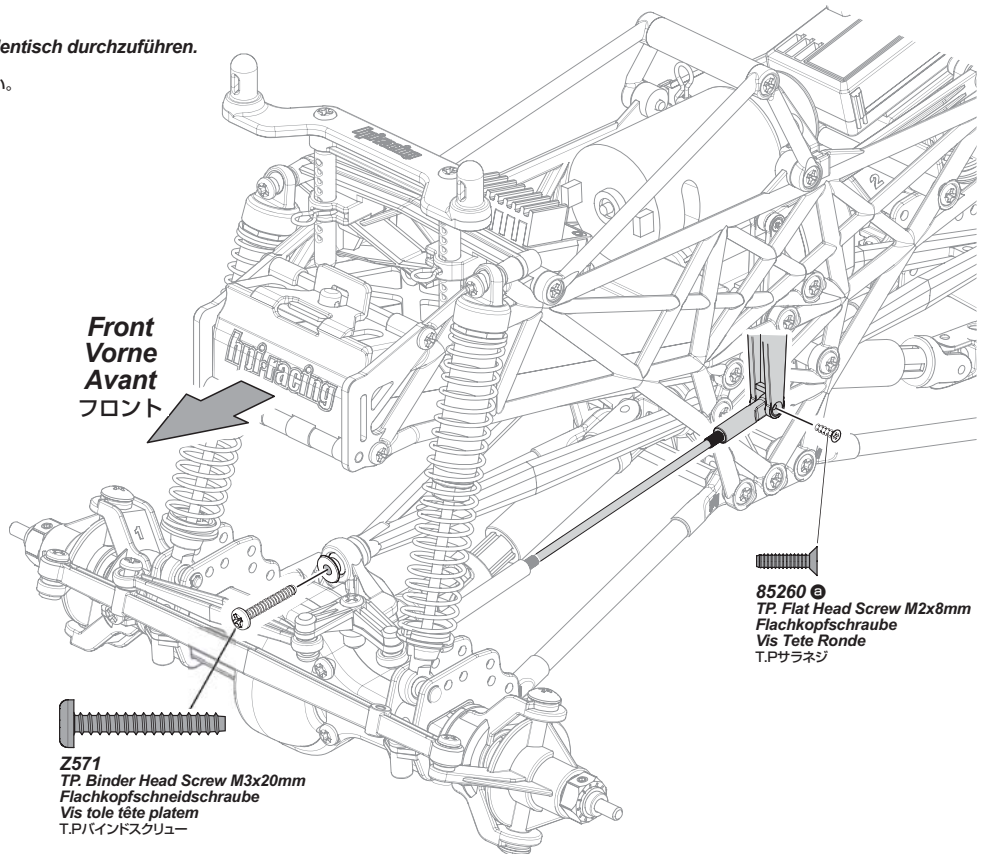
This step same for front and rear.
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.
Même étape pour l'avant et l'arrière.

● 図を参考にフロント、リア側を同様に作業してください。

1

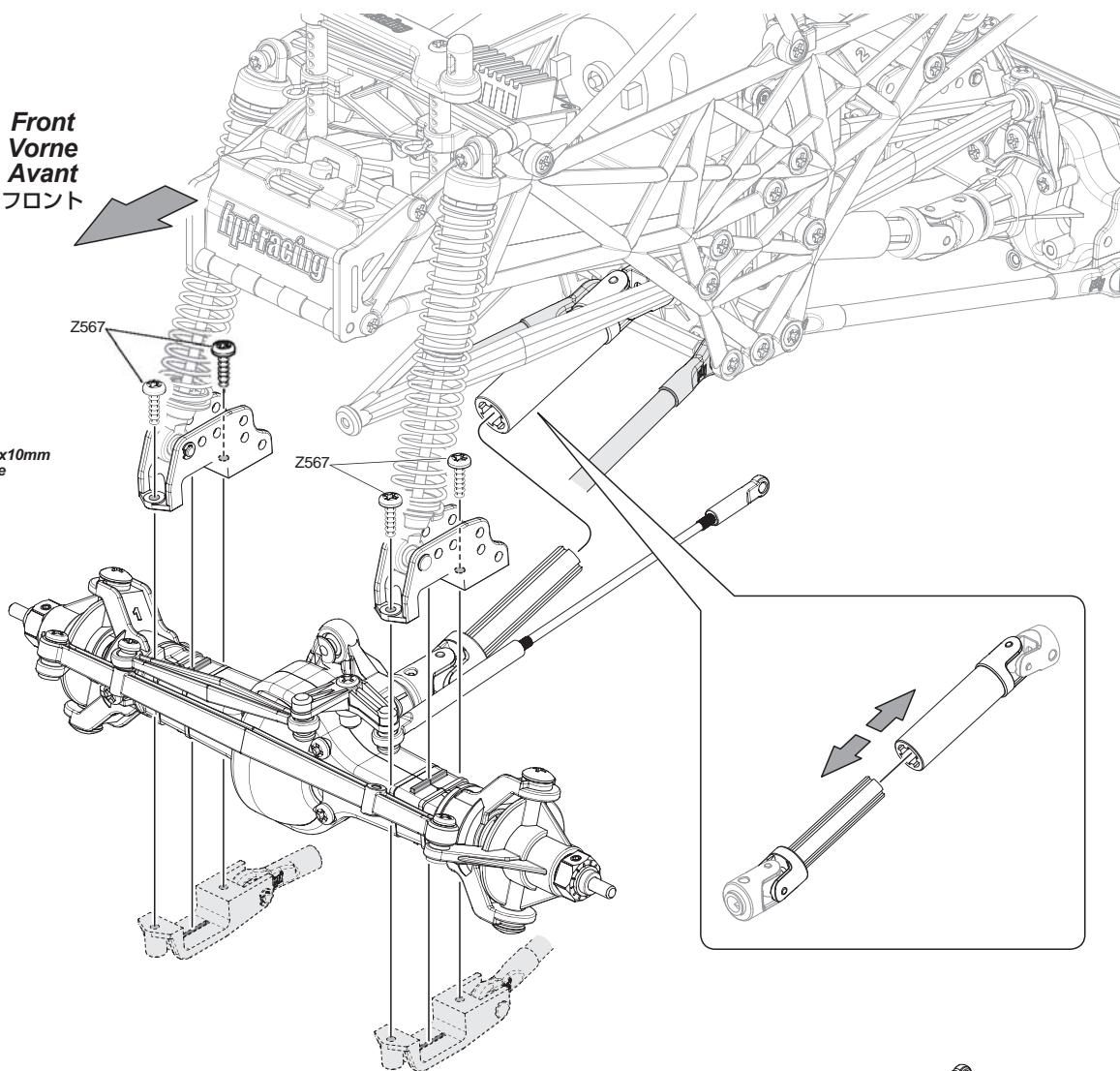


Front
Vorne
Avant
フロント



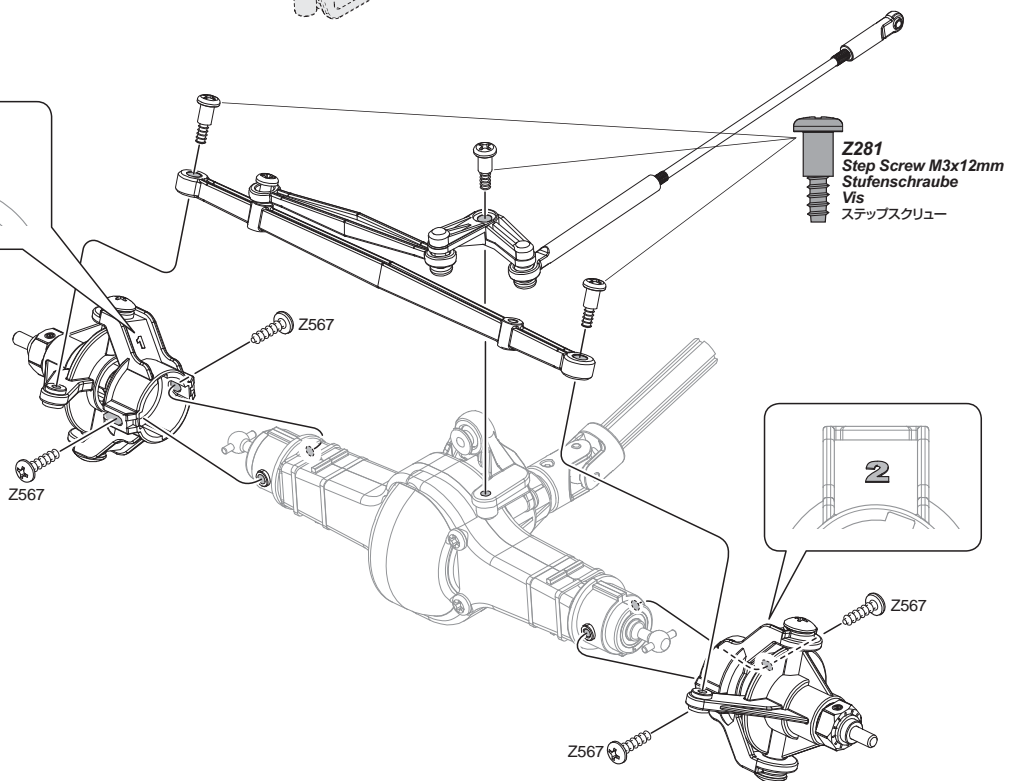
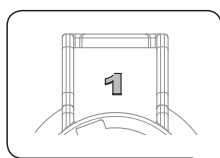
2

Front
Vorne
Avant
フロント



Z567
TP Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tête tête platem
T.Pバインドスクリュー

3

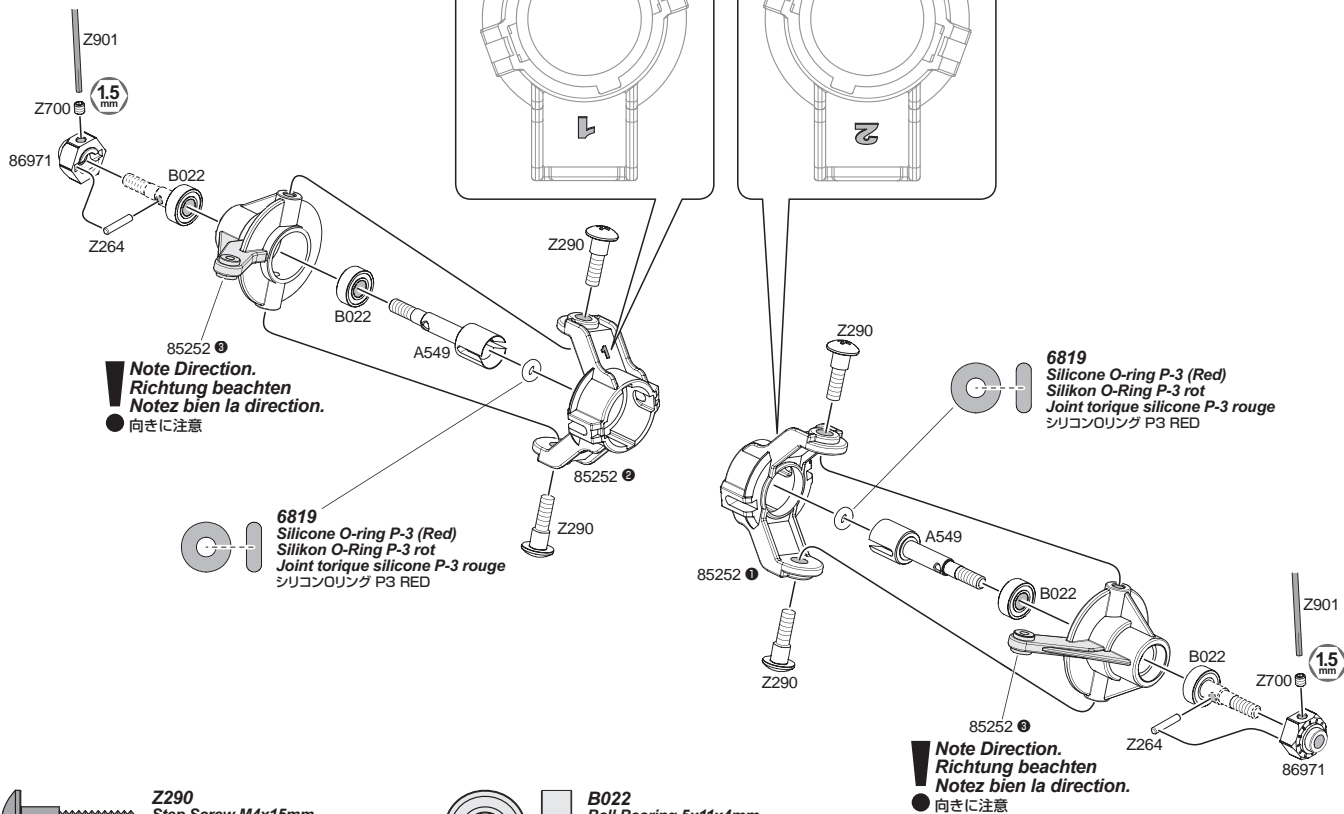


Z281
Step Screw M3x12mm
Stufenschraube
Vis
ステップスクリュー



Z567
TP Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tête tête platem
T.Pバインドスクリュー

4



Z290
Step Screw M4x15mm
Stufenschraube
Vis
ステップスクリュー

B022
Ball Bearing 5x11x4mm
Kugellager
Roulement
ボールベアリング

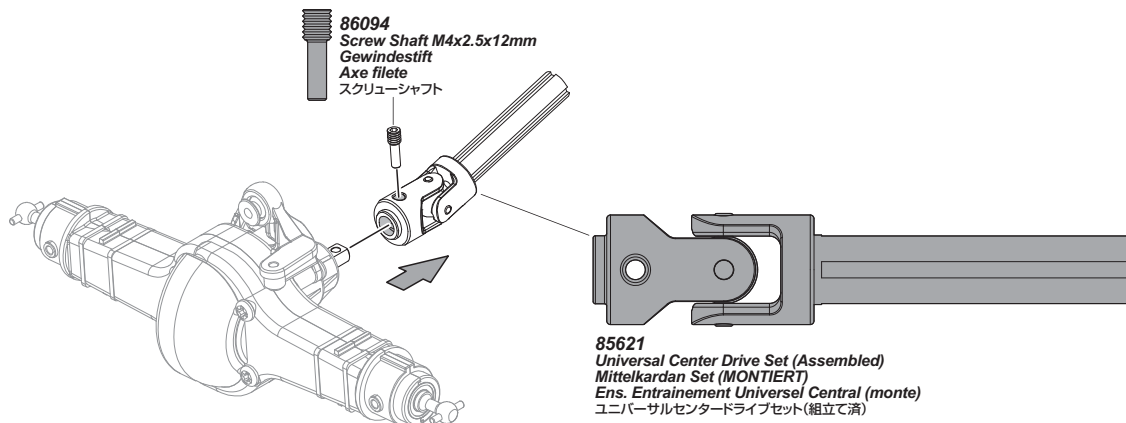
86971
12mm locking hex hub (Alloy Cast / Silver)
Radmitnehmer (Sechskant / E-Firestorm)
Hexagonaux De Blocage Moyeu
ロックタイプ六角ハブ

A549
Axle 5x40mm
Radachse hinten
Axe roue arriere
アクスル

Z700
Set Screw M3x3mm
Madenschraube
Vis sans tête
セットスクリュー

Z264
Pin 2x10mm
Pin
Broche
ピン

5



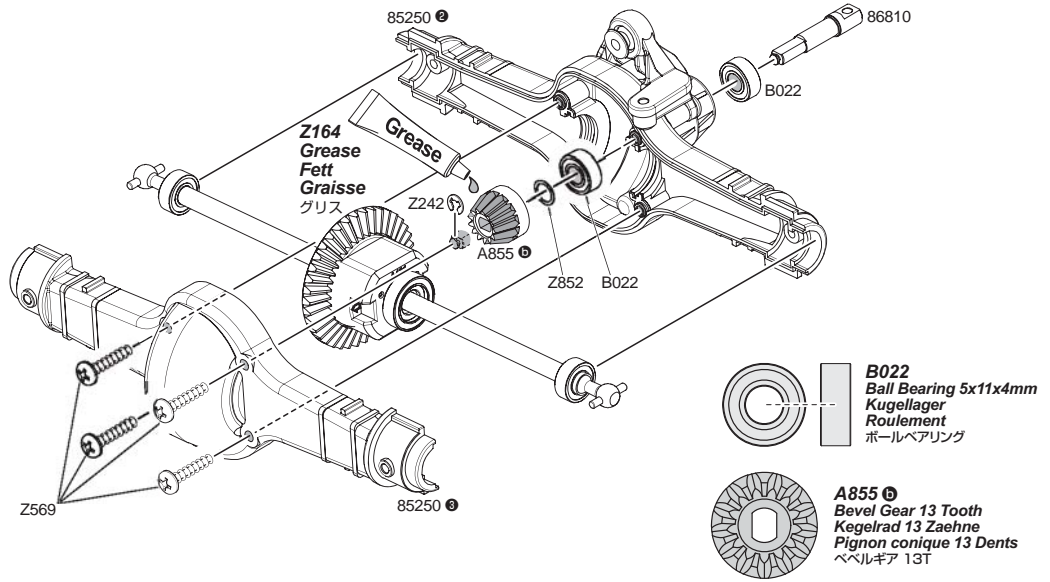
6

Z852
Washer 5x7x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー

Z242
E Clip E2mm
E-Clip
Circlips
Eリング

Z569
TP Binder Head Screw M3x15mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tête plate
T.Pバインドスクリュー

86810
Gear Shaft 5x6x29mm
Getriebewelle
Axe pignon
ギアシャフト



B022
Ball Bearing 5x11x4mm
Kugellager
Roulement
ボールベアリング

A855
Bevel Gear 13 Tooth
Kegelrad 13 Zaehne
Pignon conique 13 Dents
ベベルギア 13T

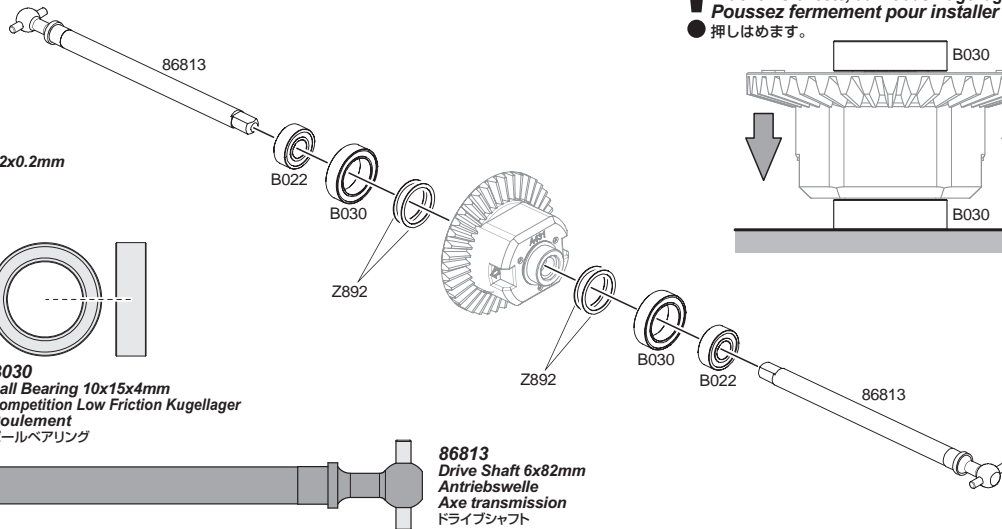
7

Z892
Washer 10x12x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー

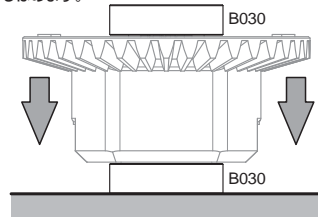
B022
Ball Bearing 5x11x4mm
Kugellager
Roulement
ボールベアリング

B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Competition Low Friction Kugellager
Roulement
ボールベアリング

86813
Drive Shaft 6x82mm
Antriebswelle
Axe transmission
ドライブシャフト



Push firmly to seat bearing.
Drücken Sie feste, damit das Kugellager korrekt sitzt.
Poussez fermement pour installer le roulement.
● 押しはめます。



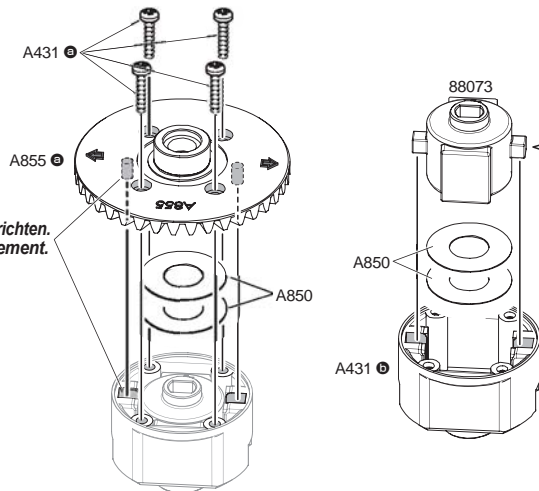
8

A431
TP Button Head Screw M2x8mm
Flachkopfschraube
Vis Tete Rond
バインドネジ

Align the pins for proper fit.
Achten Sie darauf die Pins korrekt auszurichten.
Alignez les broches pour un bon ajustement.
● ピンの位置を合わせます。

A850
Washer 7x15x0.2mm
Scheibe 7x15x0.2mm
Rondelle 7x15x0.2mm
ワッシャー 7x15x0.2mm

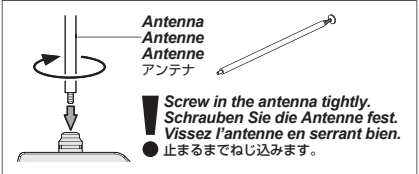
88073
Differential Locker (Spool Diff Hub)
Differentialsperre (Wheely King - LW)
Bloqueur Differential (Moyeu Diff. Type Spool)
デフロックハブ(スプールハブ)



As shown.
Wie abgebildet.
Comme indiqué.
● 凸の大きい方を上に向けます。

This step same for front and rear.
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.
Même étape pour l'avant et l'arrière.
● 図を参考にフロント、リヤ側を同様に作業してください。

Antenna
Antenne
アンテナ



Extend the antenna to the maximum length for best performance. Ziehen Sie die Antenne vollständig aus, um die maximale Sendeleistung zu haben. Déployez l'antenne à sa longueur maximale pour obtenir les meilleures performances.

アンテナは常にいっぱいまで引き出して使用してください。アンテナを引き伸ばさないとR/Cカーのコントロールができなくなる原因になります。

Steering Trim
Lenkungs-Trimmung
Trim de direction
ステアリングトリム



To be used for Centering the steering. Um den Geradeauslauf einzustellen. À utiliser pour régler le fonctionnement de la direction. ステアリングの直進位置 (ニュートラル) が調整できます。

Throttle Trim
Gas-Trimmung
Trim d'accélération
スロットルトリム



To be used for Centering the throttle. Zum Einstellen der Gas Position. À utiliser pour régler le fonctionnement de l'accélération. スロットルの停止位置 (ニュートラル) が調整できます。

Reverse Switch
Servowegschalter
Commutateur d'inversion
リバーススイッチ



Refer to the instruction of kit and check direction of reverse switch.

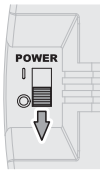
Schauen Sie in die Anleitung Ihres Autos um die Stellung für den Schalter daraus zu entnehmen. Reportez-vous aux instructions du kit et vérifiez la direction de l'interrupteur d'inversion de marche. キット説明図を参考にリバーススイッチの位置を確認してください。

Steering Dual Rate
Lenkeinschlagsbegrenzung
Double débit de direction
ステアリングデュアルレート



To be used to adjust steering servo throw. Zum Einstellen des maximalen Lenkeinschlags. À utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo. R/Cカーの曲がる量を調整できます。

Power Switch
Hauptschalter
Interrupteur de marche/arrêt
電源スイッチ



Battery Level Indicator
Batterie Zustands-Anzeige
Indicateur du niveau des piles
バッテリーレベルインジケーター



Good Batteries
Batterien sind in Ordnung
Piles bonnes
電池が充分ある場合は点灯します。



Low Batteries (Light Blinks)
Leere Batterien (LED blinkt)
Piles faibles
点滅を始めたなら電池を交換してください。

Exchange Batteries

When the battery level indicator (LED) blinks in red, replace the batteries with new ones immediately. Tauschen Sie die Batterien Wenn die Batterie Zustands-Anzeige (LED) rot blinkt, tauschen Sie die Batterien sofort gegen neue aus.

Changez les piles

Lorsque le témoin LED indiquant le niveau des piles clignote en rouge, changez immédiatement celles-ci. バッテリーの交換目安 赤ランプ (LED) が点滅を始めたなら電池を交換してください。

Attention
Achtung
Attention
注意



Do not mix batteries of different ages or types. Verwenden Sie immer Batterien gleichen Alters und Typs. Ne mélangez pas des piles de différents âges ou de différents types.

古い電池と新しい電池を混ぜて使わないでください。

AM 27MHz Transmitter Crystal (TX)
AM Sender Quarz (TX)
Quartz émetteur AM (TX)



AM Transmitter crystal (TX)
AM Sender Quarz (TX)
Quartz émetteur AM (TX)
AM 送信機用クリスタル (TX)

AM 27MHz送信機用クリスタル (TX)

The crystal can be replaced to change frequencies. Do not use same frequency as other cars. Transmitter antenna must be extended.

Der Quarz kann gewechselt werden, um auf einer anderen Frequenz zu senden. Verwenden Sie nicht die gleiche Frequenz wie ein anderes Auto. Die Senderantenne muss ausgezogen sein.

Le quartz peut être changé pour modifier les fréquences. N'utilisez pas la même fréquence que les autres voitures présentes.

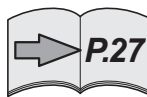
L'antenne de l'émetteur doit être déployée.

送信機、受信機のクリスタルをペアで交換することで周波数が変更でき、複数のR/Cカーを同時走行させることができます。同じ周波数同士では混信してしまうため同時走行はできません。走行時はアンテナを伸ばしてください。

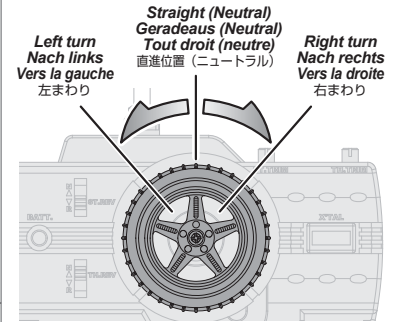
For Receiver Crystal Information,

refer to P.27. Informationen zu Empfängerquarzen finden Sie auf Seite 27. Pour les informations concernant le quartz du récepteur, veuillez consulter la p.27.

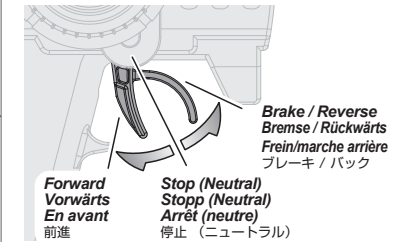
受信機側はP.27-Bを参考にしてください。



Steering Wheel
Lenkrad
Volant de direction
ステアリングホイール



Throttle Trigger
Gas-Hebel
Gâchette d'accélération
スロットルトリガー



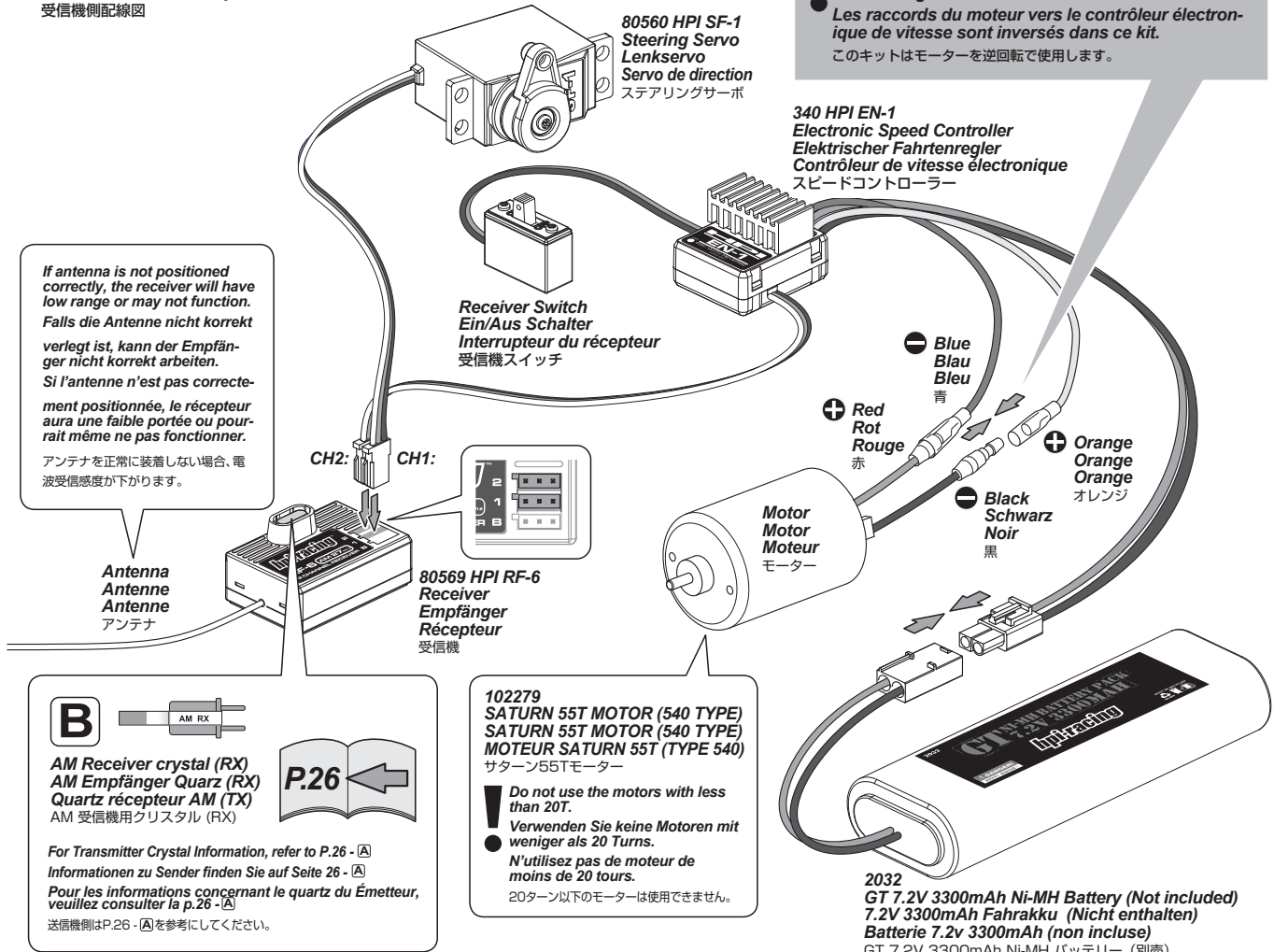
To be used for Centering the throttle. Zum Beschleunigen und Bremsen. À utiliser pour régler le fonctionnement de l'accélération. スロットルの停止位置 (ニュートラル) が調整できます。

Band Band Canal バンド	US, EU US, EU US, EU仕様	JP JP 日本仕様	Frequency Frequenz Fréquence 周波数
BROWN BRAUN MARRON	1	02	26.995 MHz (#80601)
RED ROT ROUGE	2	04	27.045 MHz (#80602)
ORANGE ORANGE ORANGE	3	06	27.095 MHz (#80603)
YELLOW GELB JAUNE	4	08	27.145 MHz (#80604)
GREEN GRÜN VERT	5	10	27.195 MHz (#80605)
BLUE BLAU BLEU	6	12	27.255 MHz (#80606)

Do not use FM crystals. Verwenden Sie keine FM Quarze. N'utilisez pas de quartz FM

● FM用クリスタルは使用できません。

Receiver Connections
Anschluss des Empfängers
Connexions du récepteur
受信機側配線図



The connections for the motor to ESC are reversed in this kit. Die Stecker vom Regler zum Motor müssen vertauscht angeschlossen werden. Les raccords du moteur vers le contrôleur électronique de vitesse sont inversés dans ce kit.
このキットはモーターを逆回転で使用します。

Fail-safe Function of The EN-1 Speed Controller
Fail-Safe Funktion des EN-1 Fahrtenreglers

Fonction de sécurité redondante du contrôleur de vitesse EN-1
EN-1 スピードコントローラーのヒートプロテクター機能

Fail-safe Function of The EN-1 Speed Controller
Fail-Safe Funktion des EN-1 Fahrtenreglers
Fonction de sécurité redondante du contrôleur de vitesse EN-1
EN-1 スピードコントローラーのヒートプロテクター機能

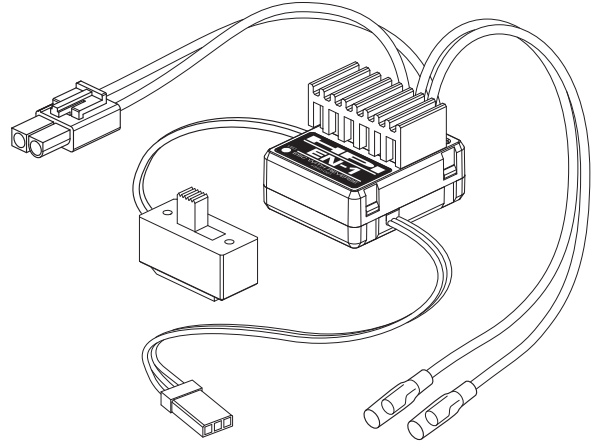
This ESC has a fail-safe function. If the Speed Controller heats up, the fail-safe function will be activated. Once the fail-safe is activated, the throttle repeats turning on and off quickly and acceleration becomes erratic. Stop driving immediately, do not drive the car until the Speed Controller cools down.

Falls der Regler durch Überbelastung zu sehr erhitzt wird, aktiviert sich die Fail-Safe Funktion. Wenn diese aktiviert ist, beschleunigt das Auto nicht mehr richtig, sondern stottert. Hören Sie in diesem Fall sofort auf zu fahren und lösen Sie das Problem mit Hilfe der Fahlerfibel. Wenn Sie dennoch weiterfahren, kann der Fahrtenregler beschädigt werden.

Si le circuit surchauffe du fait d'une surcharge du contrôleur de vitesse, la sécurité redondante sera activée pour la protection du circuit. Une fois que la sécurité redondante est activée, l'accélérateur se déclenche et s'éteint en boucles rapides, et l'accélération devient inadéquate même si vous tirez continuellement la gâchette de l'accélérateur de manière égale. Dans ce cas, arrêtez immédiatement de conduire le véhicule et résolvez le problème en vous reportant à la section dépannage. Si vous continuez à piloter alors que la sécurité redondante est activée, le contrôleur de vitesse pourrait être

スピードコントローラーは本体保護のためにヒートプロテクター機能を装備しています。スピードコントローラーに大きな負荷がかかり、回路内の温度が上昇した場合、回路保護のためフェールセーフ機能が作動します。ヒートプロテクター機能が作動するとスロットルが小刻みにON/OFFを繰り返し、ギクシャクした加速をします。このような状態になったときは速やかに走行を中止しスピードコントローラーの温度が下がるまで走行させないでください。回路内の温度が通常温度にもどればヒートプロテクター機能は解除されます。

340 HPI EN-1
Electronic Speed Controller
Elektrischer Fahrtenregler
Contrôleur de vitesse électronique
スピードコントローラー



Do not use motors with less than 20T. Verwenden Sie keine Motoren mit weniger als 20 Turns. N'utilisez pas de moteur de moins de 20 tours.
● 20ターン以下のモーターは使用できません。

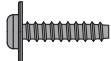


Metal Parts **Pièces métalliques**
Metall Teile **メタル部品**

1:1 Shown actual size
In Originalgröße abgebildet
Taille réelle
原寸大



85260
TP. Flat Head Screw M2x8mm
Flachkopfschraube
Vis Tete Ronde
T.Pサラネジ



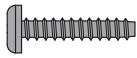
Z488
TP. Flanged Screw M2.6x12mm
Schneidschraube mit Flansch
TP. Vis
T.Pフランジスクリユー



Z561
TP. Flanged Screw M3x10mm
Schneidschraube mit Flansch
TP. Vis
T.Pフランジスクリユー



Z567
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリユー



Z569
TP. Binder Head Screw M3x15mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリユー



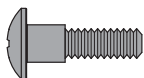
Z570
TP. Binder Head Screw M3x18mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリユー



Z571
TP. Binder Head Screw M3x20mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリユー



Z281
Step Screw M3x12mm
Stufenschraube
Vis
ステップスクリユー



Z290
Step Screw M4x15mm
Stufenschraube
Vis
ステップスクリユー



A431
TP. Button Head Screw M2x8mm
Flachkopfschraube
Vis Tete Rond
バインドネジ



Z413
Cap Head Screw M2x12mm
Inbusschraube M2x12mm
Vis Tete Cylindrique M2x12mm
キャップネジ M2x12mm



86094
Screw Shaft M4x2.5x12mm
Gewindestift
Axe filete
スクリユーシャフト



Z700
Set Screw M3x3mm
Madenschraube
Vis sans tête
セットスクリユー



Z728
Threaded Shaft M4x20mm
Gewindestange
Tige Filetee
スタッド



Z517
Binder Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube
Vis tête ronde
バインドスクリユー



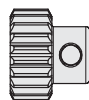
Z541
Cap Head Screw M3x6mm
Inbusschraube
Vis tête cylindrique
キャップスクリユー



Z264
Pin 2x10mm
Pin
Broche
ピン



86819
Flange Shaft 3x13mm
Achsstift
Axe triangle
フランジシャフト



6921
Pinion Gear 21 Tooth (48 Pitch)
Ritzel 21Z 48dp
Pignon 21 dents (48 dp)
ピニオンギア 21T (48P)



Z242
E Clip E2mm
E-Clip
Circlips
Eリング



Z243
E Clip E3mm
E-Clip
Circlips
Eリング



Z244
E Clip E4mm
E-Clip
Circlips
Eリング



Z224
Washer 3x8x0.5mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



Z852
Washer 5x7x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



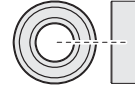
Z892
Washer 10x12x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



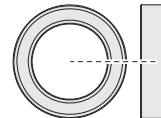
A850
Washer 7x15x0.2mm
Scheibe 7x15x0.2mm
Rondelle 7x15x0.2mm
ワッシャー7x15x0.2mm



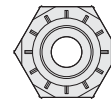
Z684
Flanged Lock Nut M4
Stoppmutter
Ecrou
フランジロックナット



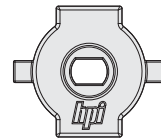
B022
Ball Bearing 5x11x4mm
Kugellager
Roulement
ボールベアリング



B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Competition Low Friction Kugellager
Roulement
ボールベアリング



86971
12mm locking hex hub (Alloy Cast / Silver)
Radmitnehmer (Sechskant / E-Firestorm)
Hexagonaux De Blocage Moyeu
ロックタイプ六角ハブ



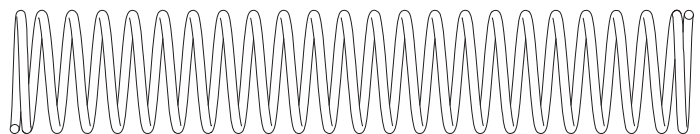
88073
Differential Locker (Spool Diff Hub)
Differentialsperre (Wheely King - LW)
Bloqueur Differential (Moyeu Diff. Type Spool)
デフロックハブ(スプールハブ)



A549
Axle 5x40mm
Radachse hinten
Axe roue arriere
アックスル



6878
Shock Shaft 3x61mm
Kolbenstange
Axe d'amortisseur
ショックシャフト



6588
Shock Spring 14x90x1.1mm 23coils (Black/2pcs)
Daempferfeder 14x90x1.1mm 23wdg (Schwarz/2st)
Ressort Amort. 14x90x1.1mm 23 Spires (Noir/2p.)
ショックスプリング 14x90x1.1mm 23巻 (ブラック/2pcs)

Metal Parts *Pièces métalliques*
Metall Teile *メタル部品*



86810
 Gear Shaft 5x6x29mm
 Getriebewelle
 Axe pignon
 ギアシャフト



86816
 Thread Shaft M3x102mm
 Gewindestange
 Tige filetée
 スレッドシャフト



86812
 Drive Shaft 6x32mm
 Antriebswelle
 Axe transmission
 ドライブシャフト



88076
 Aluminum Tube 6xM4x72mm
 Aluminium Rohr (WK-LW)
 Tube Aluminium
 アルミパイプ



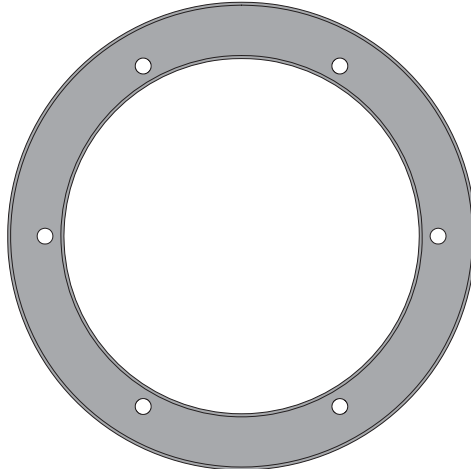
86815
 Drive Shaft 5x43mm
 Antriebswelle
 Axe transmission
 ドライブシャフト



86813
 Drive Shaft 6x82mm
 Antriebswelle
 Axe transmission
 ドライブシャフト



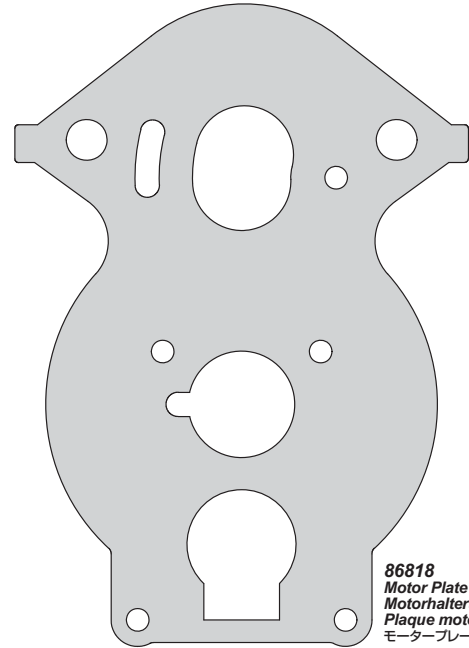
6122
 Body Pin 6mm
 Karosseriesplinte gross
 Clip carrosserie
 ボディピン



3230
 Bead Lock Ring 6 Hole (Silver/47x62x2.0mm)
 Bead Lock Ring 6-loch (Silber/47x62x2.0mm)
 Anneau Verr Talon 6 Trous (Argent/47x62x2.0mm)
 ヒートロックリング 6 Hole (シルバー/47x62x2.0mm)



6123
 Body Pin 8mm
 Karosseriesplinte gross
 Clip carrosserie
 ボディピン

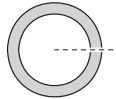


86818
 Motor Plate 2.5mm
 Motorhalterung
 Plaque moteur
 モータープレート

Rubber parts *Pièces en caoutchouc*
Gummi Teile *ゴム部品*



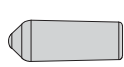
Shown actual size
 In Originalgröße abgebildet
 Taille réelle
 原寸大



6816
 Silicone O-Ring S10
 Silikon O-Ring
 Joint amortisseur
 シリコンリング



Shown actual size
 In Originalgröße abgebildet
 Taille réelle
 原寸大

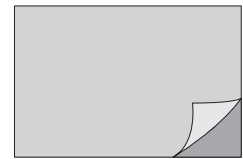


Z150 Ⓟ
 Antenna Cap
 Antennenkappe
 Bouchon d'antenne
 アンテナキャップ



6819
 Silicone O-ring P-3 (Red)
 Silikon O-Ring P-3 rot
 Joint torique silicone P-3 rouge
 シリコンリング P3 RED

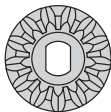
6163
 Servo Tape 20x100mm
 Doppelseitiges Klebeband 20x100mm
 Double face 20x100mm
 両面テープ 20x100mm



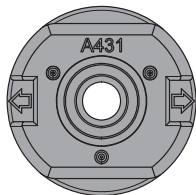
Plastic Parts *Pièces en plastique*
Kunststoff Teile *プラスチックパーツ*



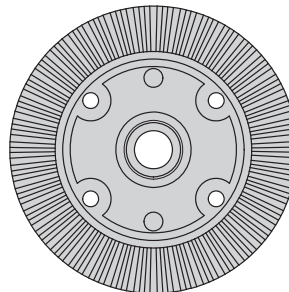
Shown actual size
 In Originalgröße abgebildet
 Taille réelle
 原寸大



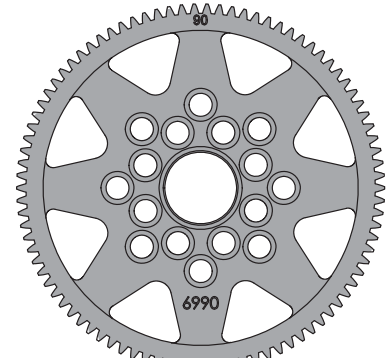
A855 Ⓟ
 Bevel Gear 13 Tooth
 Kegellrad 13 Zaehne
 Pignon conique 13 Dents
 ベベルギア 13T



A431 Ⓟ
 Diff Case
 Differentialgehäusesatz
 Boîtier différentiel
 デフケース



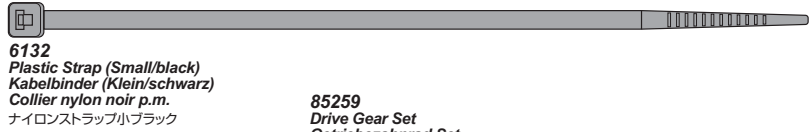
A855 Ⓟ
 Bevel Gear 38 Tooth
 Kegellrad 38 Zaehne
 Pignon conique 38 Dents
 ベベルギア 38T



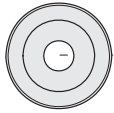
6990
 Spur Gear 90 Tooth (48 Pitch)
 Hauptzahnrad 90Z 48dp
 Couronne 90 dents (48 P)
 スパーギア 90T (48P)

Plastic Parts **Pièces en plastique**
Kunststoff Teile **プラスチックパーツ**

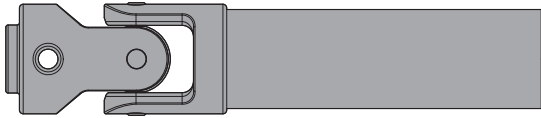
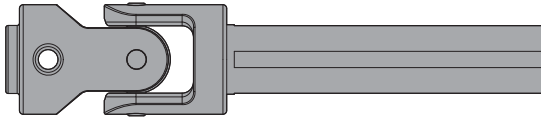
1:1 Shown actual size
 In Originalgröße abgebildet
 Taille réelle
 原寸大



6132
Plastic Strap (Small/black)
Kabelbinder (Klein/schwarz)
Collier nylon noir p.m.
 ナイロンストラップ小ブラック

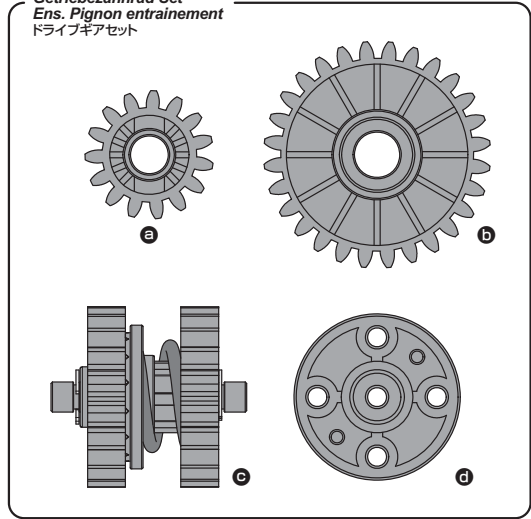


6125
Super Star Washer Set
Unterlagscheibe fuer MT-Felgen
Rondelle 4.8x14mm
 スーパースターワッシャーセット

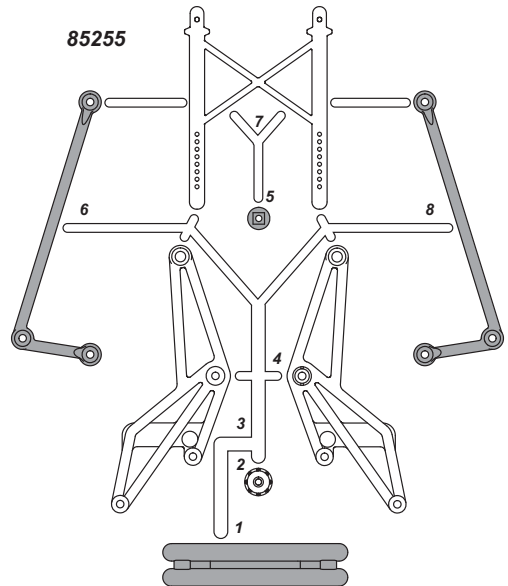
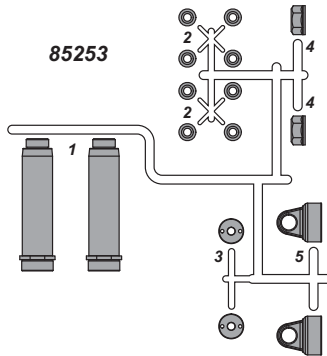
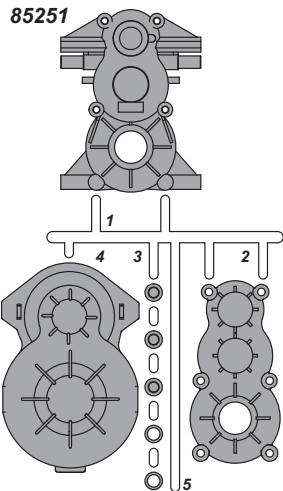
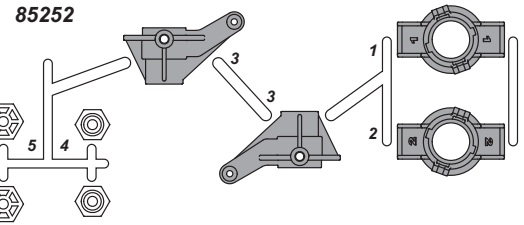
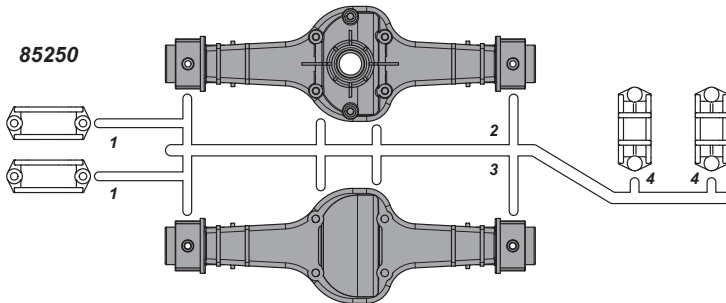


85621
Universal Center Drive Set (Assembled)
Mittelkardan Set (MONTIERT)
Ens. Entraînement Universel Central (monte)
 ユニバーサルセンタードライブセット(組立て済)

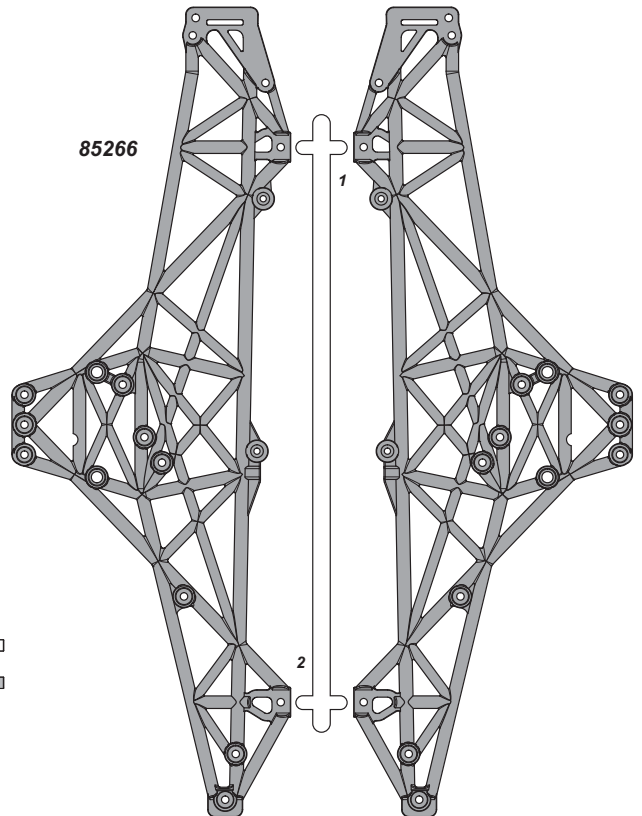
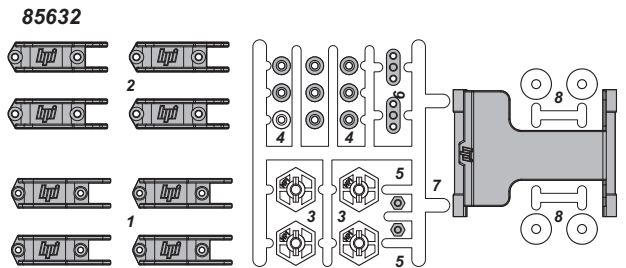
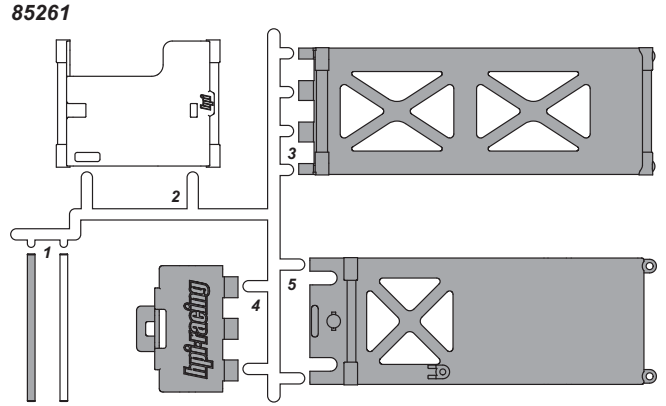
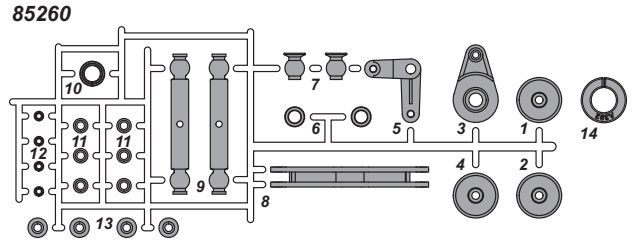
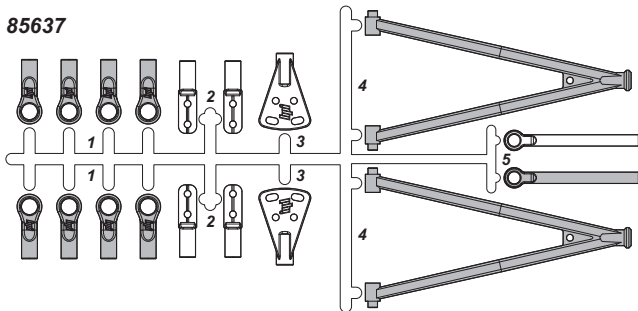
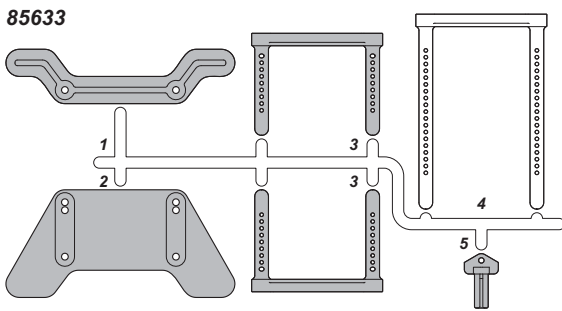
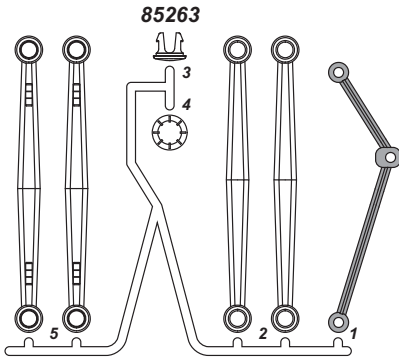
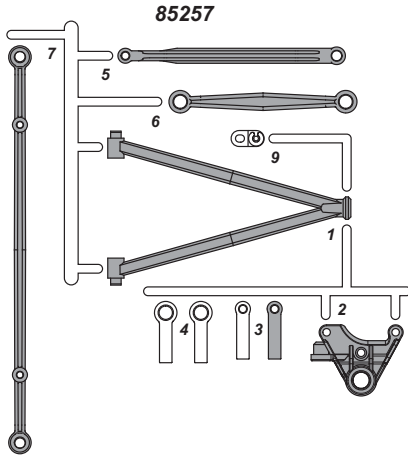
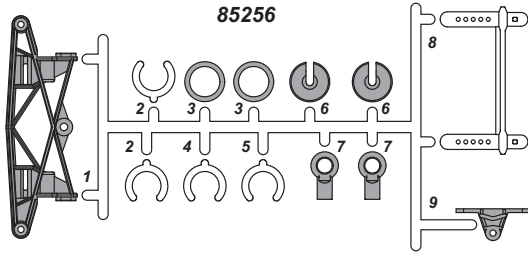
85259
Drive Gear Set
Getriebezahnrad Set
Ens. Pignon entrainement
 ドライブギアセット



Plastic Parts **Pièces en plastique**
Kunststoff Teile **プラスチックパーツ**

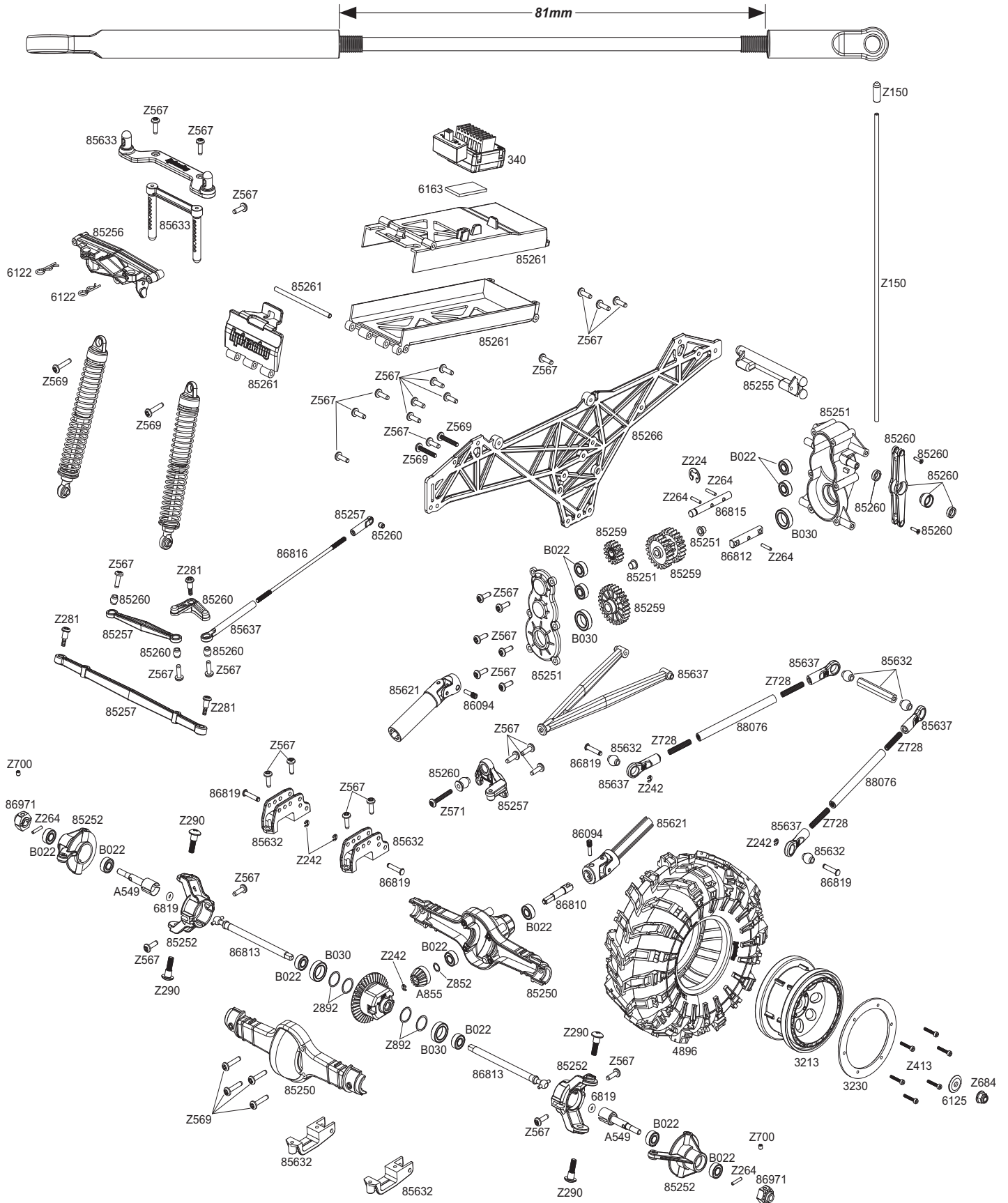


Z150 Ⓞ
Antenna Pipe
Antennenrohr
Tige d'antenne
 アンテナパイプ



Chassis Assembly
Chassis

Montage du châssis
シャーシ展開図



En Parts List

Parts #	Qty	Description	Parts #	Qty	Description
340	1	EN-1 ELECTRONIC SPEED CONTROL WITH REVERSE	86819	4	FLANGED SHAFT 3x13mm
3213	2	ROCK 8 BEAD LOCK WHEEL CHROME (55x36mm)	86971	4	12mm LOCKING HEX HUB (ALLOY CAST) (SILVER)
3230	2	BEAD LOCK RING 6 HOLE (SILVER/47x62x2.0mm)	88073	2	DIFFERENTIAL LOCKER (SPOOL DIFF HUB)
4896	2	ROCK GRABBER TIRE S COMPOUND (130x55mm/2.2in)	88076	4	ALUMINUM TUBE 6xM4x72mm
6122	10	BODY PIN (MEDIUM)	102279	1	SATURN 55T MOTOR (540 TYPE)
6123	20	Body Pin 8mm	A431	1	DIFF CASE (Ⓔx4, Ⓔx1)
6125	4	SUPER STAR WASHER SET	A549	2	AXLE 5x40mm (REAR)
6132	20	PLASTIC STRAP (SMALL/BLACK)	A850	1	DIFF BEVEL GEAR SET (13T/10T)
6163	5	SERVO TAPE 20x100mm	A855	1	DIFF FINAL GEAR SET (P1x38T/P1x13T)
6588	2	SHOCK SPRING 14x90x1.1mm 23COILS (BLACK)	B022	2	BALL BEARING 5x11x4mm
6816	6	SILICONE O-RING S10	B030	2	BALL BEARING 10x15x4mm
6819	5	SILICONE O-RING P-3 (RED)	Z150	1	ANTENNA PIPE SET (Ⓔx1, Ⓔx1)
6878	2	SHOCK SHAFT 3x61mm	Z164	1	HEAVY WEIGHT GREASE (#30000/GEAR DIFF)
6921	1	PINION GEAR 21 TOOTH (48 PITCH)	Z181	1	SILICONE DIFF OIL #1000 60cc
6990	1	SPUR GEAR 90 TOOTH (48 PITCH/CARBON FIBER)	Z224	10	WASHER M3x8mm
7182	1	JEEP® WRANGLER® RUBICON BODY	Z242	20	E CLIP E2mm
7199	1	LAND ROVER DEFENDER 90 BODY	Z243	10	E CLIP E3mm
85250	1	AXLE/DIFFERENTIAL CASE SET (FRONT/REAR)	Z244	10	E CLIP E-4
85251	1	CENTER GEAR BOX	Z264	10	PIN 2x10mm SILVER
85252	1	HUB CARRIER SET (RIGHT/LEFT)	Z281	4	STEP SCREW M3x12mm
85253	2	SHOCK BODY SET (2 SHOCKS)	Z290	4	STEP SCREW M4x15mm
85255	1	BUMPER/ ROLL BAR SET	Z413	10	CAP HEAD SCREW M2x12mm
85256	1	SHOCK PARTS/SHOCK TOWER SET	Z488	6	TP. FLANGED SCREW M2.6x12mm
85257	1	SUSPENSION ROD SET	Z517	10	BINDER HEAD SCREW M3x8mm
85259	1	DRIVE GEAR SET (Ⓔx1, Ⓔx1, Ⓔx1, Ⓔx1)	Z541	6	CAP HEAD SCREW M3x6mm
85260	1	SERVO SAVER / PIVOT BALL SET (Ⓔx1)	Z561	6	TP. FLANGED HEAD SCREW M3x10mm
85261	1	BATTERY BOX SET	Z567	10	TP. BINDER HEAD SCREW M3x10mm
85263	1	ARM ROD/ STEERING ROD SET	Z569	10	TP. BINDER HEAD SCREW M3x15mm
85266	1	MAIN CHASSIS SET (BLACK)	Z570	10	TP. BINDER HEAD SCREW M3x18mm (SILVER)
85621	2	UNIVERSAL CENTER DRIVE SET 66mm (ASSEMBLED)	Z571	6	TP. BINDER HEAD SCREW M3x20mm
85632	1	SERVO MOUNT/HIGH LINK BRACKET SET (WHEELY KING)	Z684	4	FLANGED LOCK NUT M4
85633	1	BODY MOUNT SET 89x287mm (WHEELY KING)	Z700	6	SET SCREW M3x3mm
85637	1	ROD END SET 113mm (WHEELY KING)	Z728	4	THREADED SHAFT M4x20mm
86094	6	SCREW SHAFT M4x2.5x12mm	Z852	10	WASHER 5x7x0.2mm
86810	1	GEAR SHAFT 5x6x29mm	Z892	10	WASHER 10x12x0.2mm
86812	1	DRIVE SHAFT 6x32mm	Z901	1	ALLEN WRENCH 1.5mm
86813	2	DRIVE SHAFT 6x82mm	Z903	1	ALLEN WRENCH 2.5mm
86815	1	DRIVE SHAFT 5x43mm	Z904	1	ALLEN WRENCH 2.0mm
86816	1	THREAD SHAFT M3x102mm	Z950	1	CROSS WRENCH (SMALL)
86818	1	MOTOR PLATE 2.5mm			

De Ersatzteilliste

Nummer	Anzahl	Beschreibung	Nummer	Anzahl	Beschreibung
340	1	EN-1 ELEKTRONISCHER FAHRTENREGLER (RUECKWAERTS)	86819	4	HUELSE 3x13mm
3213	2	ROCK 8 BEAD LOCK FELGE CHROM (55x36mm)	86971	4	RADMITNEHMER 12mm (SECHSKANT/E-FIRESTORM)
3230	2	BEAD LOCK RING 6-LOCH (SILBER/47x62x2.0mm)	88073	2	DIFFERENTIALSPERRE (WHEELY KING - LW)
4896	2	ROCK GRABBER REIFEN S-MISCHUNG (130x55mm/2.2in)	88076	4	ALUMINIUM ROHR 6xM4x72mm (WK-LW)
6122	10	KAROSSERIESPLINTE MITTEL	102279	1	SATURN 55T MOTOR (540 TYPE)
6123	20	KAROSSERIESPLINTE GROSS (8mm)	A431	1	DIFFERENTIALGEHAEUSESATZ (Ⓔx4, Ⓔx1)
6125	4	UNTERLAGSCHEIBE FUER MT-FELGEN	A549	2	RADACHSE 5x40mm (HINTEN)
6132	20	KABELBINDER (KLEIN/SCHWARZ)	A850	1	KEGELRAEDERSATZ (13Z/10Z)
6163	5	DOPPELSEITIGES KLEBEBAND 20x100mm	A855	1	DIFFERENTIAL KEGELRADSATZ P1x38Z/P1x13Z
6588	2	DAEMPFERFEDER 14x90x1.1mm 23WDG (SCHWARZ)	B022	2	COMPETITION LOW FRICTION KUGELLAGER 5x11x4mm
6816	6	SILIKON O-Ring S10	B030	2	COMPETITION LOW FRICTION KUGELLAGER 10x15x4mm
6819	5	SILIKON O-Ring P-3 rot	Z150	1	ANTENNENROHRSET (Ⓔx1, Ⓔx1)
6878	2	KOLBENSTANGE 3x61mm	Z164	1	ZAEHES FETT (#30000/KEGELDIFF)
6921	1	RITZEL 21Z 48dp	Z181	1	SILIKON DIFFOEL #1000 60ccm
6990	1	90Z HAUPTZAHNRAD 48dp	Z224	10	UNTERLAGSCHEIBE M3x8mm
7182	1	JEEP® WRANGLER® RUBICON KAROSSERIE	Z242	20	E-CLIP E2mm SILBER
7199	1	LAND ROVER DEFENDER 90 KAROSSERIE (SAVAGE)	Z243	10	E-CLIP E3mm
85250	1	ACHSE/DIFFGEHAEUSE SET (VORNE/HINTEN/WHEELY KING)	Z244	10	E-CLIP E4 SCHWARZ
85251	1	MITTLERE GETRIEBEBOX (WHEELY KING)	Z264	10	STIFT 2x10mm SILBER
85252	1	LENKHEBELTAEGER (RECHTS/LINKS/WHEELY KING)	Z281	4	STUFENSCHRAUBE M3x12 SCHWARZ
85253	2	DAEMPFERGEHAEUSESATZ (2 DAEMPFER/WHEELY KING)	Z290	4	STUFENSCHRAUBE M4x15mm
85255	1	RAMMER/UEBERROLLBUEGEL SET (WHEELY KING)	Z413	10	INBUSSCHRAUBE M2x12mm
85256	1	DAEMPFERTEILE/DAEMPFERBRUECKEN SET (WHEELY KING)	Z488	6	SCHNEIDSCHRAUBE MIT FLANSCH M2.6x12mm
85257	1	AUFHAENGUNGS-STANGEN SET (WHEELY KING)	Z517	10	FLACHKOPFSCHRAUBE M3x8mm schwarz
85259	1	GETRIEBEZAHNRAD SET (WHEELY KING) (Ⓔx1, Ⓔx1, Ⓔx1, Ⓔx1)	Z541	6	INBUSSCHRAUBE M3x6mm
85260	1	SERVO SAVER/PIVOT BALL SET (WHEELY KING) (Ⓔx1)	Z561	6	SCHNEIDSCHRAUBE MIT FLANSCH M3x10mm
85261	1	AKKUFACH SET (WHEELY KING)	Z567	10	FLACHKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x10mm
85263	1	QUERLENKER/LENKSTANGE SET (WHEELY KING)	Z569	10	FLACHKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x15mm
85266	1	CHASSIS SET WHEELY KING (SCHWARZ)	Z570	10	FLACHKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x18mm
85621	2	MITTELKARDAN SET 66mm (MONTIERT/2ST/WK-LW)	Z571	6	FLACHKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x20mm
85632	1	SERVOHALTERUNG (FUER WHEELY KING - LW)	Z684	4	STOPPMUTTER M4 mit Flansch
85633	1	KAROSSERIEHALTER SET 89x287mm (WHEELY KING - LW)	Z700	6	MADENSCHRAUBE M3x3mm
85637	1	KUGELPFANNEN SET 113mm (WHEELY KING)	Z728	4	GEWINDESTANGE M4x20mm
86094	6	GEWINDESTIFT M4x2.5x12mm (SCHWARZ)	Z852	10	UNTERLAGSCHEIBE 5x7x0.2mm
86810	1	GETRIEBEWELLE 5x6x29mm (WHEELY KING)	Z892	10	UNTERLAGSCHEIBE 10x12x0.2mm
86812	1	ANTRIEBSWELLE 6x32mm (WHEELY KING)	Z901	1	INBUSSCHLUESSEL 1.5mm
86813	2	ANTRIEBSWELLE 6x82mm (2ST/WHEELY KING)	Z903	1	INBUSSCHLUESSEL 2.5mm
86815	1	ANTRIEBSWELLE 5x43mm (WHEELY KING)	Z904	1	INBUSSCHLUESSEL 2.0mm
86816	1	GEWINDESTIFT M3x102mm (WHEELY KING)	Z950	1	KREUZSCHLUESSEL KLEIN
86818	1	MOTORHALTERUNG 2.5mm (WHEELY KING)			

Fr Pièces Détachées

Nummer	Anzahl	Beschreibung	Nummer	Anzahl	Beschreibung
340	1	CONT. DE VITESSE ELECT. EN-1 AV. MARCHE ARRIERE	86819	4	AXE A EMBASE 3x13mm
3213	2	JANTE ROCK 8 VERROU DE TALON CHROME (55x36mm)	86971	4	HEXAGONAUX DE BLOCAGE MOYEU 12mm
3230	2	ANNEAU VERR TALON 6 TROUS (ARGENT/47x62x2.0mm)	88073	2	BLOQUEUR DIFFERENTIEL (MOYEU DIFF. TYPE SPOOL)
4896	2	PNEU ROCK GRABBER GOMME S (130x55mm/2.2pouces)	88076	4	TUBE ALUMINIUM 6xM4x72mm
6122	10	CLIP CARROSSERIE (MOYEN)	102279	1	MOTEUR SATURN 55T (TYPE 540)
6123	20	CLIP CARROSSERIE (GRAND/8mm)	A431	1	BOITIER DIFFERENTIEL (⊕x4, ⊖x1)
6125	4	RONDELLE 4.8x14mm	A549	2	AXE ROUE 5x40mm (ARRIERE)
6132	20	COLLIER NYLON NOIR P.M.	A850	1	JEU PIGNON DIFFERENTIEL (13D/10D)
6163	5	DOUBLE FACE 20x100mm	A855	1	PIGNON ET COURONNE RS4 MT NITRO (P1x38T/P1x13T)
6588	2	RESSORT AMORT. 14x90x1.1mm 23 SPIRES (NOIR)	B022	2	ROULEMENT 5x11x4 ZZ
6816	6	JOINT AMORTISSEUR	B030	2	ROULEMENT 10x15x4 ZZ
6819	5	JOINT TORIQUE SILICONE P-3 ROUGE	Z150	1	ENSEMBLE ANTENNE (⊕x1, ⊖x1)
6878	2	AXE D'AMORTISSEUR 3x61mm	Z164	1	GRAISSE CHARGEE (#30000/DIFFERENTIEL)
6921	1	PIGNON 21 DENTS (48 DP)	Z181	1	HUILE DIFF SILICONE gr.1000 60ml
6990	1	COURONNE 90 DENTS (48 DP/FIBRE CARBONE)	Z224	10	RONDELLE M3x8mm NOIR
7182	1	CARROSSERIE JEEP® WRANGLER® RUBICON	Z242	20	CIRCLIPS 2mm
7199	1	CARROSSERIE LAND ROVER DEFENDER 90	Z243	10	CIRCLIPS 3mm
85250	1	ENS. BOITIER ESSIEU/DIFFERENTIEL (AVANT/ARRIERE)	Z244	10	CIRCLIPS 4mm
85251	1	BOITE D'ENGRENAGES CENTRALE	Z264	10	GOUPILLE 2x10mm ARGENT
85252	1	ENS. PORTE MOYEU (GAUCHE/DROIT)	Z281	4	VIS M3x12mm
85253	2	SET CORPS AMORTISSEUR (2 AMORTISSEURS)	Z290	4	VIS A EPAULEMENT M4x15mm
85255	1	ENS. PARE-CHOCS/ BARRE ANTIROULIS	Z413	10	VIS TETE CYLINDRIQUE M2x12mm
85256	1	ENS. PIECES AMORTISSEUR/PLATINE AMORTISSEURS	Z488	6	TP. VIS M2.6x12mm
85257	1	ENS. TIGE DE SUSPENSION	Z517	10	VIS TETE RONDE M3x8mm
85259	1	ENS. PIGNON ENTRAINEMENT (⊕x1, ⊖x1, ⊕x1, ⊖x1)	Z541	6	VIS M3x6mm
85260	1	ENS. SAUVE SERVO/BILLE DE PIVOT (⊕x1)	Z561	6	VIS M3x10mm
85261	1	ENS. CASIER BATTERIE	Z567	10	VIS TOLE TETE PLATE M3x10mm
85263	1	ENS. TIGE DE BRAS/TIGE DE DIRECTION	Z569	10	VIS TOLE TETE PLATE M3x15mm
85266	1	ENS.CHASSIS PRINCIPAL (NOIR)	Z570	10	VIS TOLE TETE PLATE M3x18mm
85621	2	ENS. EMBOUT AXE 113mm (WHEELY KING)	Z571	6	VIS TOLE TETE PLATE M3x20mm
85632	1	ENS. SUPPORT SERVO/ETRIER TRAN. SUP. (WHEELY KING)	Z684	4	ECROU M4
85633	1	JEU MONTAGE CARROSSERIE	Z700	6	VIS SANS TETE M3x3mm
85637	1	JEU MONTAGE CARROSSERIE 89x287mm (WHEELY KING)	Z728	4	TIGE FILETEE M4x20mm
86094	6	AXE FILETE M4x2.5x12mm (NOIR)	Z852	10	RONDELLE 5x7x0.2 mm
86810	1	AXE PIGNON 5x6x29mm	Z892	10	RONDELLE 10x12x0.2 mm
86812	1	AXE TRANSMISSION 6x32mm	Z901	1	CLE ALLEN 1.5mm
86813	2	AXE TRANSMISSION 6x82mm	Z903	1	CLE ALLEN 2.5mm
86815	1	AXE TRANSMISSION 5x43mm	Z904	1	CLE ALLEN 2.0mm
86816	1	AXE FILETE M3x102mm	Z950	1	CLE CROISILLON
86818	1	SUPPORT MOTEUR 2.5mm			

日本語 スペアパーツリスト

品番	入数	品名	品番	入数	品名
340	1	EN-1 スピードコントローラー	86819	4	フランジシャフト 3x13mm
3213	2	ロック8ビートロックホイール クローム (55x36mm)	86971	4	ロックタイプ六角ハブ 12mm
3230	2	ビートロックリング 6 HOLE (シルバー/47x62x2.0mm)	88073	2	デフロックハブ(スプールハブ)
4896	2	ロックグラバー タイヤ S コンパウンド (130x55mm/2.2in)	88076	4	アルミパイプ 6xM4x72mm
6122	10	ボディピン中	102279	1	サターン55Tモーター
6123	20	ボディピン大	A431	1	デフケースセット (⊕x4, ⊖x1)
6125	4	スーパースターワッシャーセット	A549	2	アクスル5x40(R)
6132	20	ナイロンストラップ小ブラック	A850	1	デフベベルギヤセット (13T/10T)
6163	5	強力両面テープ 20x100mm	A855	1	デフファイナルギヤセット (P1x38T/P1x13T)
6588	2	ショックスプリング 14x90x1.1mm 23巻 (ブラック)	B022	2	ベアリング5x11x4 ZZ
6816	6	シリコンオリング S10	B030	2	ベアリング10x15x4 ZZ
6819	5	シリコンオリング P3 RED	Z150	1	アンテナパイプセット (⊕x1, ⊖x1)
6878	2	ショックシャフト 3x61mm	Z164	1	ヘビーウェイトグリス (ソフト/ギヤデフ用)
6921	1	ピニオンギア 21T (48P)	Z181	1	シリコンデフオイル #1000 60cc
6990	1	スパーギア 90T (48P)	Z224	10	ワッシャーM3x8mm
7182	1	ジープ® ラングラー® ルビコン ボディー	Z242	20	EリングE2
7199	1	ランドローバー ディフェンダー90 ボディ	Z243	10	EリングE3
85250	1	アクスル/デフケース セット (フロント/リア)	Z244	10	EリングE4
85251	1	センターギアボックス	Z264	10	ピン 2x10mm
85252	1	ハブキャリアセット (左/右)	Z281	4	ステップスクリューM3x12mm
85253	2	ショックボディセット	Z290	4	ステップスクリュー 4x15mm
85255	1	バンパー/ロールバーセット	Z413	10	キャップネジ M2x12mm
85256	1	ショックパーツ/ショックタワーセット	Z488	6	T.Pフランジネジ M2.6x12mm
85257	1	サスペンションロッドタワー	Z517	10	バインドネジ M3x8mm
85259	1	ドライブギアセット (⊕x1, ⊖x1, ⊕x1, ⊖x1)	Z541	6	キャップネジ M3x6mm
85260	1	サーボセイバー/ピボットボールセット (⊕x1)	Z561	6	フランジタッピングネジ M3x10mm
85261	1	バッテリーボックスセット	Z567	10	T.PバインドネジM3x10mm
85263	1	アームロッドセット	Z569	10	T.PバインドネジM3x15mm
85266	1	メインシャーシセット (ブラック)	Z570	10	T.PバインドネジM3x18mm
85621	2	ユニバーサルセンタードライブセット 66mm (組立て済)	Z571	6	T.PバインドネジM3x20mm
85632	1	サーボマウント/ハイリンクブラケットセット(ウイリーキング)	Z684	4	フランジナイロンナットM4
85633	1	ボディマウントセット 89x287mm (ウイリーキング)	Z700	6	イモネジM3x3mm
85637	1	ロッドエンドセット 113mm (ウイリーキング)	Z728	4	スタッドM4x20mm
86094	6	スクリュージャフト M4x2.5x12mm (ブラック)	Z852	10	ワッシャー 5x7x0.2mm
86810	1	ギアシャフト 5x6x29mm	Z892	10	シム 10x12x0.2mm
86812	1	ドライブシャフト 6x32mm	Z901	1	六角レンチ1.5mm
86813	2	ドライブシャフト 6x82mm	Z903	1	六角レンチ2.5mm
86815	1	ドライブシャフト 5x43mm	Z904	1	六角レンチ2.0mm
86816	1	スタッドシャフトM3x102mm	Z950	1	ミニクロスレンチ
86818	1	モータープレート 2.5mm			



1136
SATURN 20T MOTOR (540 TYPE)
SATURN 20T MOTOR (540 TYPE)
MOTEUR SATURN 20T (TYPE 540)
サターン20Tモーター

1144
SATURN MOTOR 27T
SATURN MOTOR 27T
MOTEUR SATURN 27T
サターン27Tモーター



1146
FIREBOLT 15T MOTOR (540 TYPE)
FIREBOLT 15T MOTOR (540er)
MOTEUR FIREBOLT 15D (TYPE 540)
ファイヤーボルト 15T モーター



3050 WHITE
3051 BLACK
3052 CHROME
3053 GRAY
3054 YELLOW
SPLIT 5 TRUCK WHEEL
SPLIT 5 TRUCK FELGEN
JANTE CAMION SPLIT-5
スプリット5トラックホイール



3060 WHITE
3061 BLACK
CLASSIC KING WHEEL (2.2in)
CLASSIC KING FELGE (2.2in)
JANTE CLASSIQUE KING (2.2in)
クラシックキングホイール (2.2in)



3211 WHITE
3212 BLACK
3214 BLACK CHROME
ROCK 8 BEAD LOCK WHEEL (55x36mm)
ROCK 8 BEAD LOCK FELGE (55x36mm)
ROCK 8 BEAD LOCK WHEEL (55x36mm)
ロック8ビードロックホイール (55x36mm)



4410 D COMPOUND
4411 S COMPOUND
GROUND ASSAULT TIRE (2.2in)
GROUND ASSAULT REIFEN (2.2in)
PNEU GROUND ASSAULT (2.2pouces)
グラウンドアサルト (2.2in)



4450
TRUCK V GROOVE TIRE PRO COMPOUND 2.2
TRUCK V-PROFIL PRO COMPOUND 2.2
PNEU MT V-GROOVE PRO 2.2
トラックVグルーブタイヤプロコンパウンド
4451
TRUCK V GROOVE TIRE M COMPOUND 2.2 in.
TRUCK V-PROFIL M COMPOUND 2.2
PNEU MT V-GROOVE PRO MEDIUM 2.2
MTセミラジアル Mコンパウンド



4456
YOKOHAMA GEOLANDAR M/T TIRE S COMPOUND
YOKOHAMA GEOLANDAR M/T REIFEN S COMPOUND
PNEU YOKOHAMA GEOLANDAR M/T GOMME S
ジオランダー M/T タイヤ Sコンパウンド



4860
DIRT BONZ JR TIRE S COMPOUND (57x50mm/2.2in)
DIRT BONZ JR REIFEN WEICHE MISCHUNG (57x50mm)
PNEUS DIRT BONZ GOMME S (57x50mm (2.2 pouces))
ダートボンズタイヤ Sコンパウンド (57x50mm)



4894
MUD THRASHER TIRES (135x73mm)
THRASHER REIFEN (135x73mm)
PNEU THRASHER (135x73mm)
マッドスラッシャータイヤ (135x73mm)



67772
HB ROVER TIRE WHITE (SOFT)
HB ROVER REIFEN WEISS (WEICH)
HB ROVER PNEU BLANC (SOUPLE)
HB ROVER タイヤ ホワイト (ソフト)
67780
HB ROVER TIRE BLUE (FIRM)
HB ROVER REIFEN BLAU (HART)
HB ROVER PNEU BLEU (DUR)
HB ROVER タイヤ ブルー (ハード)



6590 14x80x1.1 17 Coils (YELLOW)
6592 14x80x1.1 16 Coils (BLACK)
6593 14x80x1.1 15 Coils (BLUE)
6594 14x80x1.1 14 Coils (PURPLE)

SPRING
FEDER
RESSORT
ショックスプリング



6915 15 TOOTH
6916 16 TOOTH
6917 17 TOOTH
6918 18 TOOTH
6919 19 TOOTH
6920 20 TOOTH
6922 22 TOOTH
6923 23 TOOTH
6924 24 TOOTH
6925 25 TOOTH
PINION GEAR
RITZEL
PIGNON
ピニオンギア

(48 PITCH)



6987 87 TOOTH
6993 93 TOOTH
6996 96 TOOTH
SPUR GEAR (CARBON FIBER)
HAUPTZAHNRAD
COUURONNE (FIBRE CARBONE)
スパーギア

(48 PITCH)



7165
HUMMER H2 CLEAR BODY
HUMMER H2 KAROSSERIE (KLARE/SAVAGE)
HUMMER H2 CARROSSERIE NON PAINTE
ハマーH2 クリアボディ



7178
2002 DODGE RAM TRUCK BODY
(SAVAGE 21/ T-MAXX)
2002 DODGE RAM TRUCK KAROSSERIE
CARROSSERIE 2002 DODGE RAM TRUCK
(SAVAGE 21/ T-MAXX)
2002 ダッジラムトラックボディー



7179
FORD BRONCO BODY
 1973 FORD BRONCO KAROSSERIE
 CARROSSERIE 1973 FORD BRONCO
 1973 フォードブロンコ ボディー



7186
BOUNTY HUNTER™ 4x4 BODY
 BOUNTY HUNTER™ 4x4 KAROSSERIE
 CARROSSERIE BOUNTY HUNTER™ 4x4
 バウンティハンター™ 4x4 ボディー



7188
FORD F-100 BODY
 FORD F-100 KAROSSERIE
 CARROSSERIE FORD F-100
 フォードF-100ボディー



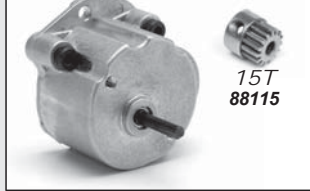
7196
FORD F-150 TRUCK BODY
 FORD F-150 TRUCK KAROSSERIE
 CARROSSERIE FORD F-150
 フォードF-150トラックボディー



86336
HEAVY-DUTY FINAL GEAR SET
 (P1x38T/P1x13T)
 GETRIEBERAEDER SET EXTRA STABIL
 (P1x38Z/P1x13Z)MT2
 JEU PIGNON RENFORCE EXTREMITE
 (P1x38D/P1x13D)
 ヘビ-デュティ-ファイナルギヤセット
 (P1x38T/P1x13T)



87603
ALUMINUM THREADED SHOCK SET
 (77-117mm)
 ALU GEWINDEDAEMPFER
 (77-117mm/WHEELY KING)
 ENS. AMORTISS. ALU. FILETES
 (77-117mm)
 アルミスレデッドショックセット
 (77-117mm)



87634
REDUCTION GEAR BOX SET
 GETRIEBEBOX SET
 ENS. BOITE REDUCTION
 リダクションギアボックスセット
88115
 PINION GEAR 15T (48P) ※ Spare parts for #87634
 RITZEL 15 ZAEHNE (48dp) ※ Ersatzteil fuer #87634
 PIGNON 15D (48 dp) ※ Pieces det. p.87634
 ピニオンギア 15T (48P)
 ※#87634 リダクションギアボックスセット用スペアパーツ



88055
ALUMINUM WIDE HEX HUB 12x24mm
 (PURPLE)
 FELGENMITNEHMER BREIT 12x24mm
 (ALU/LILA/WK/MT2)
 HEXAGONAL LARGE ALUMINIUM 12x24mm
 (VIOLET)
 アルミワイド六角ハブ12x24mm(パープル)



88071
GEAR SET
 (FOR #87634 REDUCTION GEAR BOX)
 ZAHNRAD SET
 (FUER #87634 GETRIEBEBOX)
 ENSEMBLE PIGNONS
 (POUR 87634 BOITE DE REDUCTION)
 ギアセット
 (#87634 リダクションギアボックスセット用)



88074
REDUCTION GEAR BOX CASE SET
 GETRIEBEBOX GEHAUESE SET
 (FUER #87634)
 ENS. CARTER BOITE REDUCTION
 リダクションギアボックスケースセット



88075
DRIVE SHAFT 4x36mm
 ANTRIEBSWELLE 4x36mm (FUER #87634)
 ARBRE DE TRANSMISSION 4x36mm
 ドライブシャフト 4x36mm



88083
ALUMINUM WASHER 4x14x1.5mm
 (BLACK)
 SCHEIBE 4x14x1.5mm
 (ALU/SCHWARZ)
 RONDELLE ALUMINIUM 4x14x1.5mm
 (NOIR)
 アルミワッシャー 4x14x1.5mm (ブラック)



88119
UNIVERSAL CENTER DRIVE SET 66mm
 (FOR #86336)
 MITTELKARDAN SET 66mm
 (FUER #86336)
 ENS. ENTRAINEMENT UNI. CENTRAL 66mm
 (p. 86336)
 ユニバーサルセンタードライブシャフトセット66mm
 (#86336用)



A133
BALL 5.8x6mm
 Kugel 5.8x6mm
 ROTULE 5.8x6mm
 ボール5.8x6mm



B013
BALL BEARING 3x6x2.5mm
 Kugellager 3 x 6 x 2.5mm
 ROULEMENT 3x6x2.5mm
 ボールベアリング3x6x2.5
B017
BALL BEARING 4x8x3mm
 Competition Low Friction Kugellager 4x8x3mm
 ROULEMENT 4x8x3mm ZZ
 ベアリング4x8x3 ZZ



Z695
WASHER 4x6x0.3mm (SILVER)
 UNTERLAGSCHEIBE 4x6x0.3mm SILBER
 RONDELLE 4x6mm
 ワッシャー4x6x0.3mm

hpi-racing

WWW.HPIRACING.COM



www.hpiracing.com

HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099
(888) 349-4474 Customer Service

www.hpiracing.co.jp

HPI Japan
3-22-20 Takaoka-kita, Naka-ku,
Hamamatsu, Shizuoka, 433-8119, JAPAN
053-430-0770

www.hpi-europe.com

HPI Europe
21 William Nadin Way, Swadlincote,
Derbyshire, DE11 0BB, UK
(44) 01283 229400
